



OPERATOR / PARTS MANUAL

MANUEL D'UTILISATION

GEBRAUCHSANWEISUNG

Cordless Extended Reach Hedge Trimmer - Translation of the original Operating Instructions

Warning! Read through the operating instructions carefully and observe the instructions contained herein. Familiarise yourself with the machine, its correct use and the safety devices by means of these operating instructions.

Taille-haies sur perche à batterie - Traduction du mode d'emploi d'origine

Attention ! Lisez attentivement la notice d'utilisation et respectez-en les consignes. Cette notice vous permettra de vous familiariser avec l'appareil, avec son utilisation correcte et avec les prescriptions de sécurité.

Akku Teleskop Heckenschere - Originalbetriebsanleitung

Lesen Sie diese Hinweise zur Handhabung des Gerätes aufmerksam durch. Verwenden Sie das Gerät erst, wenn Sie sich sicher sind, dass Sie alle Anweisungen verstanden haben.

8570



IMPORTANT MESSAGE

Thank you for purchasing this Mantis product. You have purchased a world class product, one of the best designed and built anywhere.

This machine comes with an Operator / Parts Manual. The useful life and good service you receive from this machine depends to a large extent on how well you read and understand this manual. Treat your machine properly, lubricate and adjust it as instructed, and it will give you many years of reliable service.

Your safe use of this Mantis product is one of our prime design objectives. Many safety features are built in, but we also rely on your good sense and care to achieve accident-free operation. For best protection, study the manuals thoroughly. Learn the proper operation of all controls. Observe all safety precautions. Follow all instructions and warnings completely. Do not remove or defeat any safety features. Make sure those who operate this machine are as well informed and careful in its use as you are.

Mantis designs and built its equipment to serve many years in a safe and productive manner. For longest life, use the machine only as directed in the manuals, keep it in good repair and follow safety warnings and instructions. You'll always be glad you did.

Schiller Grounds Care, Inc.
1028 Street Road
Southampton, PA 18966 U.S.A.
PHONE (800) 366-6268 • FAX (215)-956-3855



This Operator / Parts Manual is part of the machine. Suppliers of both new and second-hand machines must take sure that this manual is provided with the machine.



IMPORTANT:

- Read and understand this manual before assembling or operating this Cordless Extended Reach Hedge Trimmer.
- Improper use of the Hedge Trimmer can cause severe injury or death.
- Keep this (operator/parts) manual for future reference.

TABLE OF CONTENTS	Page
Intended Use	5
Parts	6
Technical Data	7
Symbols	8
General Safety Information for Power Tools	9
- Safety at the Workplace	
- Electrical Safety	
- Personal Safety	
- Use and Handling of the Power Tool	
- Appropriate Handling and Use of Battery-operated Power Tools	
- Service	
- Safety Instructions for Hedge Trimmers	
General Safety for Cordless Extended Reach Hedge Trimmer	11
- Before Use	
- During Use	
Before Commissioning	11
- Unpacking	
- Packing List	
- Instructions for Using the Battery	
- Disposal of Accumulators	
- Charging the Batteries	
- Information on the Charger	
Operation	13
- Pivoting the Power Head	
- Adjusting the Extended Reach	
- Switching On/Off	
- Attachment of the Shoulder Belt	
Instructions for Use of the Equipment	14
Using the Cordless Extended Reach	15
Cleaning, Maintenance and Storage	16
Environmental Protection	16
Ordering Spare Parts	17
Repair Service	17
Troubleshooting	17
Warranty	18
Declaration of Conformity	19

Intended Use

This hedge trimmer is only intended to be used to trim shrubs, bushes, ornamental plants and hedges. It is designed to cut branches with a diameter of no more than 18 mm / 3/4". The hedge trimmer is not intended for commercial use. The user of the hedge trimmer must make sure that the protective equipment specified in the operating instructions and by the warning label on the trimmer is used whenever the trimmer is in use. The hedge trimmer must be checked for electrical or mechanical damage before it is used or while it is being used.

Stop working and contact a specialist workshop if you find any damage.

Improper Use

Any use not identified in the chapter "Intended use" is an improper use.

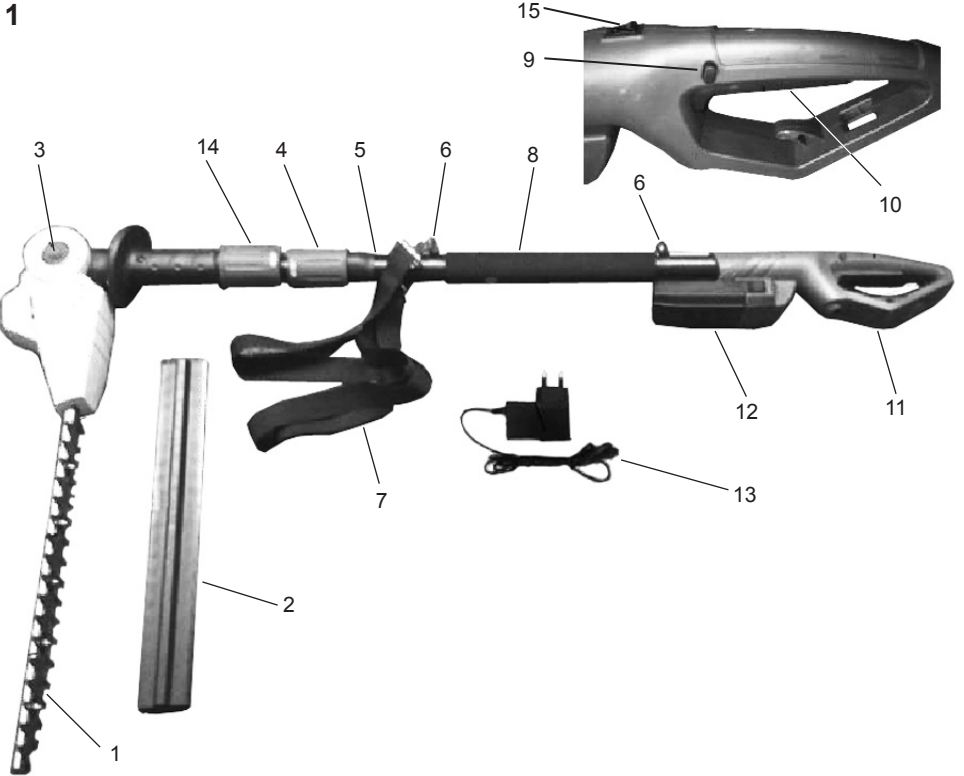
The user of the hedge trimmer is solely liable for any property damage or personal injury arising from improper use of the hedge trimmer.

The manufacturer's obligation to honour the warranty is voided if the hedge trimmer is used with non-original parts

Residual Dangers

Residual risks always remain even if the hedge trimmer is used properly. The hedge trimmer's design can entail the following hazards:

- Contact can be made with the unprotected blade (resulting in cutting injuries)
- Reaching into or grabbing the hedge trimmer while it is in operation (resulting in cutting injuries)
- Unanticipated, sudden movement of the plant material being cut (resulting in cutting injuries)
- Ejection or catapulting of damaged cutting teeth
- Ejection or catapulting of the plant material being cut
- Hearing damage if the specified hearing protection is not worn
- Inhalation of cut materials



Parts

- 1. Blade
- 2. Transport guard
- 3. Adjusting knob (angle) for the cutter head
- 4. Threaded sleeve 1 (used to adjust the length of the shaft)
- 5. Telescoping shaft
- 6. Shoulder belt clasps
- 7. Shoulder belt
- 8. Wrapped handgrip
- 9. Lock for the ON/OFF switch
- 10. ON/OFF switch
- 11. Grip
- 12. Battery
- 13. Charging device for battery
- 14. Threaded sleeve 2 (used to secure the hedge trimmer to the shaft)
- 15. Adjusting speed controller (Power-Switch)

Cordless Extended Reach Hedge Trimmer 8570

Technical Specifications

Rated Voltage	24 V DC / 1.9 Ah / 45.6 Wh
No-load Speed n_0	2200 - 3000 min ⁻¹
Maximum cutting length	400 mm
Maximum cutting diameter	18 mm
Angle at which the motor can be set	0° to 135°
Tool length	from 1.95 m to 2.35 m
Working height	up to 3.5 m
Weight with bar+chain	4.2 kg
Sound Pressure Level (EN ISO 10517)	82 dB(A) K = 2.5 dB
Acoustic capacity level L_{wA} (20001/14/EG)	95 dB(A) K = 2.6 dB
Vibration (EN ISO 10517)	<2.5 m/s ² K = 1.5 m/s ²
Mains battery charger	
Mains voltage	230 V~ / 50 Hz
Charging voltage / Charging current	25.2 V DC / 500 mA
Period of charging	approx 3 - 5 hour

Technical changes are reserved.

The specified vibration emissions value is measured in accordance with EN ISO 10517. This can be used for any other hedge trimmer with the same design and type of power supply.

The specified vibration emissions value limits the working time. Stop working if you notice a tingling sensation or a discolouration (white) of the fingers.

WARNING: When in operation, the tool's actual vibration emissions value can deviate from the specified value depending on how the tool is used, as in the following examples or because it is used in another way:

- How the tool is being used and which materials are being cut.
- The tool is well maintained and in good working order. The correct accessories are being used and care has been taken to make sure they are sharp and in good working order.
- How secure the hand grip is and whether anti-vibration accessories are being used.
- Whether the tool is being used in accordance with its design and as specified in these instructions.
- The tool can cause hand-arm vibration syndrome symptoms if it is not used properly.


WARNING: To make sure, an assessment should be made of the strain exerted when the tool is in use, for example when the tool is switched off or is idling. This will make it possible to significantly reduce the strain exerted during the entire time the tool is in use.

Minimise your risks if the tool vibrates.

Take care of the tool as specified in these instructions and make sure the tool is properly lubricated (if necessary).

If the temperature is 10°C or less, do not use the tools. Prepare a work schedule so that work is distributed over several days when using tools that exert high vibrations.

Noise emission information in accordance with the German Product Safety Act (ProdSG) and the EC Machine Directive: the noise pressure level at the place of work can exceed 80 dB(A). In such cases the operator will require noise protection (e.g. wearing of ear protectors).

 **Attention: Noise protection!** Please observe the local regulations when operating your device.

Symbols

The following symbols are used on this electric tool.



Attention! If you do not adhere to the instructions and safety measures described in the Operating Instructions severe injuries may occur. Read the Operating Instructions before you start and operate this device.



Wear eye and ear protection devices when operating this device.



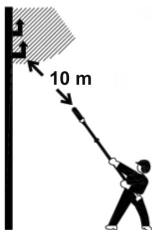
Do not use the tool under wet weather conditions!



Attention, danger!



Environmental protection/ disposal! This device may not be disposed of with general/household waste. Dispose of only at a designated collection point.



Maintain a minimum clearance of 10 m from current-carrying lines. Life-threatening danger from electric shock!

Read operating instructions!

General Safety Information for Power Tools

Warning! Read all safety-related information and safety instructions! Failure to observe the safety information and instructions may result in electric shock, burns and/or severe injury.

Keep the safety information and instructions for future reference.

The term 'power tool' as used in the safety information and instructions includes both mains-operated tools (with power cord) and battery-operated tools (without power cord).

1) Safety at the Workplace

- a) **Keep your working area clean, tidy and well-lit.**
Disorder and poorly lit working areas may result in accidents.
- b) **Do not operate the power tool in potentially explosive environments containing combustible fluids, gases or dusts.** *Power tools generate sparks that may ignite dusts or fumes.*
- c) **Keep children and other persons away while you are operating the power tool.** *Distractions may result in the operator losing control over the tool.*

2) Electrical Safety

- a) **The mains plug of the power tool must fit into the mains socket.** The plug must not be modified in any way. **Do not use adapter plugs/connectors in combination with tools with protective earthing.** *Unmodified plugs and fitting sockets reduce the risk of electric shock.*
- b) **Avoid physical contact with earthed surfaces as pipes, heaters, ovens and refrigerators.** *There is an increased risk of electric shock if your body is earthed.*
- c) **Keep the tool out of the rain or moisture in general.** *The penetration of water into a power tool increases the risk of electric shock.*
- d) **Do not use the cord to carry or hang up the tool or to pull the plug out of the socket.** **Keep the cord away from heat, oil and sharp edges or moving parts of the tool.** *Damaged or tangled cords increase the risk of electric shock.*
- e) **When operating a power tool outdoors, use exclusively extension cords that are approved for outdoor-use.** *The use of an extension cord that is suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.*
- f) **If the operation of a power tool in a moist environment cannot be avoided it is highly recommended to use a residual current device (RCD).** *The use of an RCD reduces the risk of electric shock.*

3) Personal Safety

- a) **Always pay attention to what you do and apply reasonable care when working with a power**

tool. **Do not use the power tool when you are tired or under the influence of medication, drugs or alcohol.** *When working with power tools, even a short moment of inattentiveness may result in severe injury.*

- b) **Wear personal protection equipment and always wear eye protection (safety goggles).** *Wearing personal protection equipment as a dust mask, nonslip safety shoes, safety helmet or ear protectors (depending on the type and application of the tool) reduces the risk of injury.*
- c) **Avoid unintentional operation.** **Make sure that the power tool is switched off before you connect it to the mains supply and/or the battery and whenever you pick up or carry the tool.** *When carrying the tool with your finger on the on/off switch or connecting the tool to the mains supply with the switch in 'ON' position, this may result in accidents.*
- d) **Remove adjustment tools or wrenches and the like before you switch the power tool on.** *A wrench or other tool that is inside or on a rotating part of the tool may cause injury.*
- e) **Avoid unusual postures.** **Make sure to have a safe footing and keep your balance at all times.** *This will allow you to better control the power tool in unexpected situations.*
- f) **Wear suitable clothes.** **Do not wear wide clothing or jewellery.** **Keep your hair, clothes and gloves clear of all moving parts.** *Loose clothing, jewellery or long hair may get caught in moving parts.*
- g) **If dust extraction/collection devices are provided make sure that they are connected and used properly.** *The use of a dust extraction device may reduce risks caused by dust.*

4) Use and Handling of the Power Tool

- a) **Do not overtax the power tool.** **Use the power tool intended for your type of work in each case.** *The use of the suitable power tool within the stated range of performance makes working more effective and safer.*
- b) **Do not use a power tool with a damaged switch.** *A power tool that cannot be switched on or off any more is dangerous and must be repaired.*
- c) **Remove the battery before adjusting the tool, changing accessories or putting the tool aside.** *This precaution avoids the unintentional start of the tool.*
- d) **Store power tools that are currently not used out of the reach of children.** **Do not allow persons to use the tool if they are not familiar with the tool or these instructions.** *Power tools are dangerous if used by inexperienced persons.*
- e) **Thoroughly maintain your power tool.** **Check whether moving parts are working properly and are not jamming/sticking, and whether parts are broken or otherwise damaged in a way that may affect the function of the power tool.** **Have damaged parts repaired before using the tool.**

Many accidents are the result of poorly maintained power tools.

- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** *Thoroughly maintained cutting tools with sharp cutting edges are jamming less often and are easier to guide.*
 - g) **Use power tools, accessories, add-on tools, etc. in accordance with these instructions and in the way prescribed for the respective type of tool. You should also consider the working conditions and the work to be carried out. The use of power tools for purposes other than those intended for the respective tool may result in dangerous situations.**
- 5) **Appropriate Handling and Use of Battery-operated Power Tools**
- a) **Make sure that the device has been switched off before inserting the battery.** *Inserting a battery into a switched-on power tool may lead to accidents!*
 - b) **Only use charging devices recommended by the manufacturer to charge the batteries.** *Charging units are usually designed for certain types of batteries; if used with other types there is a risk of fire!*
 - c) **Only use batteries designed for your power tool.** *The use of other batteries may lead to injury and risk of fire!*
 - d) **Keep unused batteries clear of paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects that may bridge the contacts.** *A short circuit between the battery contacts may lead to burns or fire!*
 - e) **Improper use may result in fluid leaking out of the battery. Avoid any contact with battery fluid. Flush with water in case of contact. If battery fluid should get into your eyes seek medical advice additionally.** *Leaking battery fluid may lead to irritations of the skin or burns!*


6) Service

- a) **Have the power tool serviced by qualified technical personnel only; repairs should be carried out using exclusively original spare parts.** *This will ensure the continued safe operation of the power tool.*

Safety Instructions for Hedge Trimmers:

- **Keep all parts of your body away from the cutting blades. Do not try to remove cut-off matter with the tool running. Do not try to hold material to be cut off with your hand. Remove cut-off matter that is stuck between the blades only with the tool being switched off!** *When working with hedge trimmers even a short moment of inattentiveness may result in severe injury.*
- **Carry the hedge trimmer at the handle with the cutting blades standing still. Always put on the protection cover when transporting or storing the hedge trimmer.** *Careful handling reduces the risk of injury through the cutting blades.*

- Check the hedge for hidden objects such as wire fencing before beginning to cut.
- The hedge trimmer may not be used by persons who are younger than 16 years of age or by persons who have not been trained to use it.
- Keep the hedge trimmer away from children, other persons and pets.
- Wear suitable clothing. Do not wear loose clothing or jewelry. This could become caught in moving parts. Wearing rubber gloves and sturdy footwear is recommended. Wear a hair net if you have long hair.
- Wear a dust mask if it is dusty where you are working.
- Do not use the hedge trimmer if the cutter is not properly secured or if it is damaged.
- Make sure before switching on the hedge trimmer that the blades do not come into contact with stones or rubble.
- When working, keep the cutter away from your body and extremities.
- Do not cut hard objects. This can cause injuries and damage the hedge trimmer.
- Use only in daylight or if there is sufficient artificial lighting.
- When the hedge trimmer is not being used, store it in a dry location in such a way that the blade is not exposed and the hedge trimmer is out of the reach of children.
- Never use the hedge trimmer in the rain. Keep away from the wet and the damp. Do not leave outdoors overnight. Do not cut damp or wet grass.
- Make sure the hedge trimmer does not start accidentally. Do not carry the hedge trimmer with fingers on both switches if the battery is attached to hedge trimmer. Make sure the switch is set to off before attaching the battery
- Do not attempt to remove cut materials or attempt to hold on to materials being cut while the blades are in motion. Make sure that the hedge trimmer has been switched off and has come to a complete stop before attempting to remove jammed material. Do not lift or hold the hedge trimmer by the blades.
- If solid objects are caught in the cutting blade and jam the motor, switch off the machine at once, remove the battery, remove the object and continue with the work.

 **CAUTION:** The blades continue to run after the trimmer has been switched off.

- Do not overload the hedge trimmer. The trimmer works better and poses less risk of injury if it is operated as intended.
- Be careful, pay attention to what you are doing. Use common sense. Do not use the hedge trimmer if you are tired.
- Take care of the hedge trimmer, keep the blades sharp and clean; the blades then provide the best performance and pose less risk of injury. Keep the grips dry, clean and free of oil and grease.
- A tingling feeling or numbness in the hands is sign of excessive vibration. Limit the operating time, take sufficiently long work breaks, distribute the work between several people or wear anti-vibration gloves when using the tool for extended periods.

- A certain degree of noise from this device is unavoidable. Perform noise-intensive work at times when this is permitted and at times intended for this type of work. Where applicable, observe quiet times and limit working time to the absolute minimum. You and other persons in the area where the trimmer is being used should wear suitable hearing protection.

General Safety for Cordless Extended Reach Hedge Trimmer.

⚠ WARNING: When using electric gardening appliances, basic safety precautions should always be followed to reduce risk of fire, electric shock, and personal injury, including the following:

Before Use

⚠ READ ALL INSTRUCTIONS

1. **Stay Alert** – Watch what you are doing. Use common sense when operating hedge trimmer.
2. **Avoid Dangerous Environments:**
 - Do not operate hedge trimmer in rain or in damp or wet locations..
 - Do not operate hedge trimmer while under the influence of alcohol, medications, or drugs.
 - Do not operate hedge trimmer where highly-flammable liquids or gases are present.
 - Do not operate hedge trimmer while standing on a ladder or in a tree.
 - Do not operate hedge trimmer if it is damaged or not securely and fully assembled.
3. **Keep Children Away** – Keep all visitors, children and pets a safe distance from work area, at least 30 ft (10 m) away.
4. **Use Right Appliance** – Do not use hedge trimmer for any job except that for which it is intended.
5. **Only well instructed adults should operate hedge trimmer.** Never allow children to operate Pole Trimmer.
6. **Dress Properly when operating Hedge Trimmer**
 - Do not wear loose clothing or jewelry that can get caught in the moving blades or parts of the hedge trimmer.
 - Always wear rubber gloves and substantial foot wear when working outside.
 - Always wear protective hair covering to contain long hair.
 - Always wear a face or dust mask if operation is dusty.
7. **Always wear eye protection.**
8. **Your power tool is not insulated against electric shock.** To reduce the risk of electrocution, never operate this power tool in the vicinity of any wires or cables (power, etc.) which may be carrying electric current. Electricity can jump from one point to another by means of arcing. Higher voltage increases the distance electricity can arc. Electricity can also move through branches, especially if they are wet. Maintain a clearance of at least 30 feet (10 m) between the

hedge trimmer (including any branches it is contacting) and any electrical line carrying live current. Before working with less clearance, contact your electric utility and make sure the current is turned off.

9. This power tool has a large range. In order to reduce the risk of personal or even fatal injury to bystanders from falling objects or inadvertent contact with the moving blades of your power tool always keep bystanders at least 30 feet (10 m) away when the power tool is running.

During Use

1. **WARNING:** Pay attention to what you are doing. Be careful when using the hedge trimmer.
2. **Avoid leaning out** when working with the hedge trimmer: make sure that your footing and balance is always secure.

⚠ DANGER: Keep hands away from blades at all times. Keep both hands on handle areas when hedge trimmer is on. Do not attempt to remove cut material nor hold material to be cut when blades are moving. Do not grasp the exposed cutting blades or cutting edges when picking up or holding the hedge trimmer.

⚠ CAUTION: The blades are hot after the trimmer has been switched off.

3. **Disconnect Hedge Trimmer** – Always remove the battery before inspection and adjustment work:
 - when not in use
 - before servicing
 - when changing accessories such as blades
 - when clearing jammed material from blades
 - when moving from one worksite to another.
4. **Do Not Force Hedge Trimmer** – It will do the job better and with less likelihood of a risk of injury at the rate for which it was designed.
5. **Make sure the blades are not touching anything** before starting the telescoping hedge trimmer.

Before Commissioning

Unpacking

1. Remove the hedge trimmer and everything else from the packaging.
2. Due to modern mass production techniques, it is unlikely that your power tool is faulty or that a part is missing. If you find anything wrong, do not operate the tool until the parts have been replaced or the fault has been rectified. Failure to do so could result in serious personal injury.

Packing List:

- Extended reach hedge trimmer - battery
- Transport guard
- Battery
- Charging device for battery
- Operator's manual

Instructions for Using the Battery

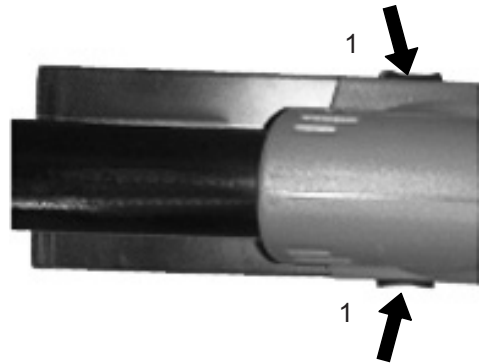
1. When the hedge trimmer is delivered, the replaceable battery is not charged. Before starting the machine for the first time, the battery must be charged.
2. You must never open the battery.
3. Never throw the used batteries in fire - **RISK OF EXPLOSION!**
4. Connect the battery charger only to mains with such a voltage as stated on the type-bearing plate.
5. Use only the original battery.
6. Never charge the battery with a battery charger from other producer. This can result in the battery being damaged or it can result in an injury due to over-heating.
7. During a long-term operation, the battery may heat up. Let it cool down before charging it.
8. Do not store the battery charger and the batteries within children's reach.
9. Do not use the battery charger in an environment with vapors or inflammable fluids.
10. Charge the batteries only at a temperature within the range of 10°C to 40°C.
11. Store the battery at temperatures up to 30°C only. Higher storage temperatures may result in damage to the battery. The ideal storage temperature range is 10-15°C.
12. Never short-circuit the contacts of the batteries and never interconnect them with metal objects.
13. When transporting the battery, take care that the contacts are not interconnected, do not use metal transportation containers.
14. Short-circuit of the battery can lead to explosion. In any case, the short-circuit connection will damage the battery.
15. Check the cable regularly on whether it is damaged. If the cable is damaged, have it replaced.
16. Never discharge the batteries up to the point when the shears completely stop to operate.
17. Before storing the batteries for the wintertime, charge them fully once more.

Disposal of Batteries

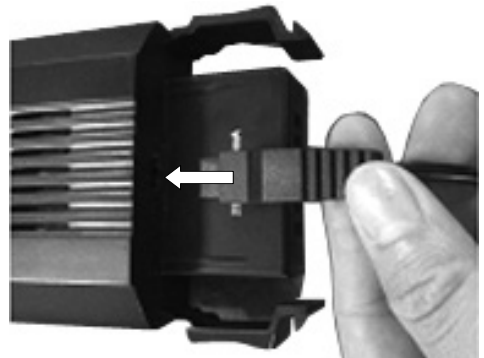
Please observe the following directions for the disposal of your battery. Batteries are not to be put into the rubbish. As a consumer you are legally obliged to recycle used batteries. At the end of the duration of your apparatus, the batteries have to be taken from the apparatus, disposing of them separately. You have the possibility of delivering your old batteries to the local collecting points in your town.

Charging the Batteries

Caution! Only use the charger in dry areas.



- To take out the battery, press both push-buttons on the sides designated with the number 1 and take out the battery.



- Connect the battery charger to the socket. Make sure that the voltage stated on the battery charger corresponds with the mains voltage in your socket.



- Connect the charging set to the charging station using the jack plug of the charging set with the socket on the top of the charging station.
- **Information on the charger:**
 - LED is red: Battery is charging
 - LED is green: Charging complete
 - LED is flashing alternatively red and green: Fault (e.g. battery overheating)
- The period of charging amounts approximately 3 to 5 hours. During the process of charging, the battery heats up. This is normal and it indicates no defect.
- Pull the plug of the charging unit if it is not in use.
- If the battery is not lit up, check if there is electric current in the socket. If the charging of the batteries is not possible, give the battery charger and the batteries to a service shop.

⚠ The batteries will self-discharge! Remove the battery from the charge as soon as it is fully charged.

⚠ General information on the battery: In the interests of ensuring that the battery has a long service life, pay attention to the following points:

- When the battery is at low voltage, the gardening tool switches off automatically. In this case, the battery must be charged.
- The lithium ion battery must be charged before long breaks in use, e.g. before winter storage.
- When the battery is fully discharged, charging time is 5 hours.
- The lithium ion battery can be charged whatever its current state of charge, and charging can be interrupted at any time, without damaging the battery (there is no memory effect).

Operation Extended Reach Hedge Trimmer

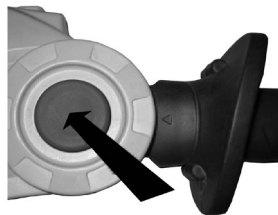
WARNING: Read and understand this owner's manual before operating hedge trimmer. Make certain you read and understand all Safety Warnings of this manual. Improper use of this hedge trimmer can result in severe injury or death from fire, electric shock, or body contact with moving parts.

Pivoting the Power Head

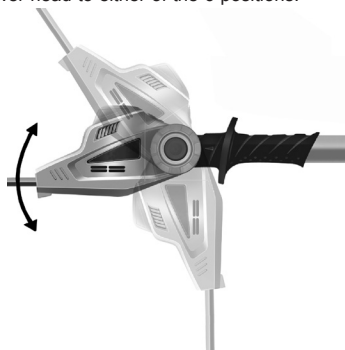
Always remove the battery before inspection and adjustment work.

The hedge trimmer is equipped with a power head that pivots. The power head has a spring-loaded button that allows it to be locked into several different positions within its 135-degree rotation. Before attaching the battery to the tool, make sure the power head is locked into position. Do this by trying to rotate the power head in either direction. The power head should be locked in position and should not rotate. To pivot the power head, follow the instructions below.

1. Push the round button located on the side of the pivot bracket. The button is spring-loaded, so you will feel some resistance when pulling it out.



2. Grasp the power head motor housing and rotate the power head to either of the 6 positions.



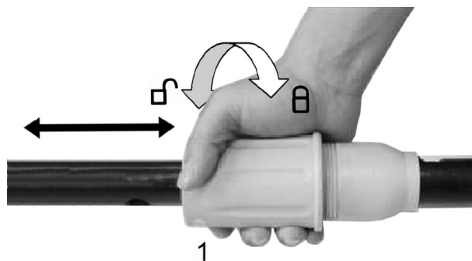
3. Release the round button.

It should snap back into its seated position. If it does not, rotate the power head back and forth slightly until the button snaps back into its seated position. The power head is now locked into position and ready for use.

Adjusting the Extended Reach

⚠ Always remove the battery before inspection and adjustment work.

Rotate the collar (1) counter clockwise (↺) to loosen.

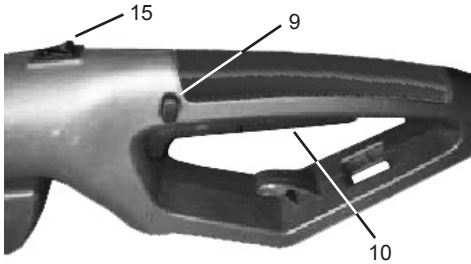


Push poles towards each other to shorten the pole or pull away from each to lengthen the pole.

Note: Extend the pole only to the length required to reach the cut hedges or shrubs.

When the desired length is achieved, rotate the collar (1) clockwise (↻) to secure.

Switching On/Off



- Press with your thumbs the stopping button (9) on the left side of the rear handle and then the operating switch (10).
- The stopping button (9) is used for unlocking the switch-on mechanism and does not need to be pressed again after the device is switched on.
- To switch off the device, release switch (10).

Note: The sparks (flashes) developing from this in the area of the upper ventilation slots are normal and harmless for the device.

The model is with an additional „Power-switch“ (15) feature. This can vary the output in 2 steps. High (H) = higher performance, low (L) = reduced performance. In the position „low“ will increase the battery time to about twice the duration, while the speed of the hedge trimmer is lowered. You can use this setting for lighter work to increase the battery life.

Attachment of the Shoulder Belt

1. Wear the shoulder belt so that it lies over the right-shoulder.



2. Fasten the snap hook on the shaft bracket on the shaft.



Instructions for Use of the Equipment

- Do not use the trimmer in rain or for cutting wet hedges!
- Gloves: Protective gloves must be worn when using the hedge trimmer.



WARNING: To guard against injury observe the following:

- Read instruction manual before using, save instruction manual.
- Keep hands away from blade.
- Keep hands on handles. Don't overreach.
- A good, firm grip on the hedge trimmer with both hands will help you maintain control. Don't let go. Grip the rear handle with your right hand whether you are right or left handed. Wrap the fingers of your left hand over and around the front handle.

Using the Cordless Extended Reach Hedge Trimmer

The hedge trimmer is a dual-purpose tool. It is designed to trim and shape tall, hard-to-reach hedges and bushes with its extended reach and pivoting power head. You can also adjust the hedge trimmer to trim and shape smaller hedges and shrubs near the ground without having to bend or stoop.

To use the hedge trimmer for trimming tall, hard-to-reach hedges or shrubs, hold the hedge trimmer at the positions shown. Pivot the power head to several different positions to shape or sculpt shrubs or hedges.



To use the hedge trimmer for trimming smaller hedges or shrubs, hold the hedge trimmer at the positions as shown.



To use the hedge trimmer for trimming the bottoms and sides of hedges and shrubs, hold the hedge trimmer at the positions as shown.



To use the hedge trimmer for trimming low-lying foliage or ground cover, hold the hedge trimmer at the position as shown.



Use the hedge trimmer properly. Always wear eye protection, rubber gloves, and substantial foot wear while using the hedge trimmer. Always maintain proper footing and balance and never overreach when using hedge trimmer. Before starting the hedge trimmer, hold the unit with both hands on the grip areas. Make sure that the cutter blade is not touching anything.

Always keep the extension cord behind the hedge trimmer when in use. Do not drape the cord over the hedge where it may be cut by the blades. Use smooth steady sweeping motions to trim new growth. Do not try to cut too much at one time. This can cause the hedge trimmer to slow down or get jammed, reducing the cutting efficiency.

Do not force the hedge trimmer through dense growth. A slight back and forth sawing action may ease the cutting of larger, more dense growth. If the hedge trimmer begins to slow down, reduce the rate of speed at which you are trying to cut. If the hedge trimmer becomes jammed, immediately turn hedge trimmer off. Disconnect hedge trimmer from the power supply and remove the jammed debris from the cutter blades.

Do not try to cut branches larger than 18mm in diameter. For best results, trim the sides of hedges with an upward sweeping motion. Trim the hedges so that the top is slightly narrower than the bottom.

Cleaning, Maintenance and Storage

WARNING: Always remove the battery before inspection and adjustment work. Severe injury or death could occur from fire, electrical shock, or body contact with moving cutter blades.

WARNING: When cleaning Pole Trimmer:

- Do not submerge Pole Trimmer in any liquids.
- Do not use products that contain Ammonia, Chlorine, or abrasives.
- Do not use chlorinated cleaning solvents, Carbon Tetrachloride, Kerosene, or Gasoline.

Use a soft cloth dampened with a mild soap and water mixture to wipe hedge trimmer pole, housing, and cutter blades clean. Do not spray or pour water directly onto hedge trimmer.

- Keep cutting edge sharp and clean for best performance and to reduce the risk of injury
- Follow instruction for lubricating and changing accessories.
- Keep handles dry, clean, and free from oil and grease.

1. Check Damaged Parts

- If a part is damaged, carefully check the damaged part before using the hedge trimmer. Make sure the part will operate properly and perform its intended function.
- Check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting, and any other condition that may affect its operation.

2. When servicing hedge trimmer, use only identical replacement parts.

3. Store Idle hedge trimmer Indoors.

When not in use, the hedge trimmer should be stored indoors in a dry location. Store hedge trimmer above the reach of children or in a locked area out of the reach of children.

Environmental Protection

Dispose of the machine properly after it is worn out. Disconnect the mains cable in order to prevent misuse. Do not dispose of the machine with the household waste. In the interest of environmental protection, take it to a collection point for electric machines. Your responsible local authority can provide you with addresses and operating times. Also take the packaging materials and worn out accessories to the appropriate collection points.



Only for EU countries

Do not discard electric tools in the household waste!

In accordance with European Directive 2002/96/EC on waste electrical and electronic equipment and its implementation in national law, waste electric tools must be collected separately for environmentally-compatible re-use.

Recycling alternative to the return invitation:

Instead of returning the electric equipment, the owner is alternatively obligated to take part in the proper recycling in the case of relinquishment of ownership. The waste equipment can also be taken to a collection facility which disposes of it in the sense of the national recycling management and waste acts. This does not pertain to the accessory parts and auxiliary equipment without electrical components accompanying the waste equipment.

Ordering Spare Parts

The following information should be provided when ordering spare parts:

- Type of machine
- Item number of the machine

Repair Service

Repairs to electric power tools should only be carried out by specialist electrical personnel.

UK Mantis UK Limited
Orchard House
Hempshaw Lane
Stockport
Cheshire SK1 4LH
Phone - 4401614741525

Europe Mantis France SARL
20 rue des Garennes
57155 Marly
France
Tél 330387628888

Or contact your local Mantis authorised dealer.

Troubleshooting

Caution! Before performing troubleshooting, switch off the tool and remove the battery.

Problem	Possible Cause	Possible Solution
Unit does not run	Lock off not fully operated	Check that lock off (9) is fully forward prior to moving trigger
Blade cutter is running hot	Blade cutter dull	Have blade sharpened
	Blade cutter has dent	Have blade inspected/ overhauled
	Too much friction, due to lack of lubricant	Apply lubricant spray
Blade cutter will not move	Machine defective	Contact Service Agent
Excessive vibrations/noise	Machine defective	Contact Service Agent
Hedge trimmer operates intermittently	Internal wiring of machine damaged	Contact Service Agent
	On/Off switch defective	Contact Service Agent



LIMITED WARRANTY

MANTIS LIMITED WARRANTY – BATTERY POWERED PRODUCTS

MANTIS extends this limited warranty against defects in material and workmanship for a period of two (2) years under normal usage from the date of purchase by the original purchaser.

MANTIS will repair or replace, at its option, any part or parts of the product found to be defective in material or workmanship during the warranty period. Warranty repairs and replacements will be made without charge for parts or labor. All parts replaced under warranty will be considered as part of the original product, and any warranty on the replaced parts will expire coincident with the original product warranty. If you think your MANTIS Battery Powered product is defective in material or workmanship, you must return it to MANTIS, along with your proof of purchase (sales receipt). You are responsible for pickup and delivery charges; the product must be returned to us postage paid.

MANTIS assumes no responsibility in the event that the product was not assembled or used in compliance with any assembly, care, safety, or operating instructions contained in the Owner's Manual or accompanying the product. This limited warranty does not cover damages or defects due to normal wear and tear, lack of reasonable and proper maintenance, failure to follow operating instructions or owner's manual, misuse, lack of proper storage or accidents [or routine maintenance parts and service]. This limited warranty shall not be effective if your MANTIS Battery Powered product has been subjected to negligence or has been repaired or altered by anyone other than an authorized dealer or authorized service center.

You must maintain your MANTIS Battery Powered product by following the maintenance procedures described in the owner's manual. Such routine maintenance, whether performed by you or a dealer, is at your expense.

MANTIS MAKES NO EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES REPRESENTATIONS OR PROMISES EXCEPT THOSE CONTAINED HEREIN. THERE ARE NO OTHER WARRANTIES, INCLUDING WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. ALL WARRANTIES OTHER THAN THE EXPRESS WARRANTY SET FORTH ABOVE ARE SPECIFICALLY DISCLAIMED. THE DURATION OF ANY IMPLIED WARRANTY, INCLUDING MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IS LIMITED TO THE DURATION OF THIS WRITTEN LIMITED WARRANTY. MANTIS DISCLAIMS ALL LIABILITY FOR INDIRECT, INCIDENTAL AND/OR CONSEQUENTIAL DAMAGES IN CONNECTION WITH THE USE OF THE MANTIS PRODUCTS COVERED BY THIS WARRANTY. SOME REGIONS DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS AND/OR DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THAT ABOVE LIMITATIONS AND EXCLUSIONS MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM REGION TO REGION.

Specifications, descriptions and illustrative material in this literature are as accurate as known at the time of publication, but are subject to change without notice.

© 2013 Schiller Grounds Care, Inc. All Rights Reserved.

IMPORTANT:

- Avant de monter et d'utiliser la cisaille, lisez attentivement cette notice d'utilisation. Cette notice vous permettra de vous familiariser avec la cisaille, avec son utilisation correcte et avec les prescriptions de sécurité.
- Toute utilisation non conforme aux dispositions de la cisaille télescopique peut entraîner des blessures.
- Conservez bien cette notice d'utilisation afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.

TABLE DES MATIÈRES	Page
Utilisation conforme	2
Pièces détachées	3
Indications techniques	4
Symboles	5
Consignes de sécurité générales concernant les outils électriques	6
- Lieu de travail	
- Sécurité électrique	
- Sécurité des personnes	
- Manipulation et utilisation soigneuses des outils électriques	
- Manipulation et utilisation correctes des accumulateurs	
- Entretien	
- Consignes de sécurité de la cisaille	
Consignes de sécurité	8
- Avant d'utiliser la cisaille télescopique	
- Pendant l'utilisation de la cisaille télescopique	
Avant la mise en service	9
- Déballage	
- Contenu	
- Mode d'emploi des accumulateurs	
- Élimination des accus	
- Chargement des accumulateurs	
- Consignes relatives au chargeur	
Utilisation de la cisaille télescopique	10
- Réglage de la tête d'entraînement	
- Réglage du manche déployable	
- Commutation marche/arrêt	
- Montage de la bandoulière	
Instructions d'utilisation	12
Commande de la cisaille télescopique	12
Nettoyage, maintenance et stockage	13
Élimination et protection de l'environnement	14
Commande des pièces de rechange	14
Service de réparation	14
Résolution des erreurs	14
Conditions de garantie	15
Déclaration de conformité	19

Utilisation conforme

Cette cisaille a pour seul objectif de tailler les buissons, les arbustes, les plantes ornementales et les haies. L'épaisseur de branche maximale à couper ne doit pas dépasser 18 mm. Cette cisaille est destinée à une utilisation dans des jardins privés. L'utilisateur de la cisaille doit veiller à porter un équipement de protection adapté conformément au mode d'emploi et aux pictogrammes d'avertissement apposés sur la machine. Avant ou pendant l'utilisation de la cisaille, il convient de vérifier qu'elle est exempte d'endommagements au niveau électrique ou mécanique.

Si vous décelez des dommages sur la machine, arrêtez le travail et contactez un atelier spécialisé.

Usage non conforme

Tous les contextes d'utilisation de la cisaille ne figurant pas au chapitre « Utilisation conforme aux dispositions » sont considérés comme des utilisations non conformes.

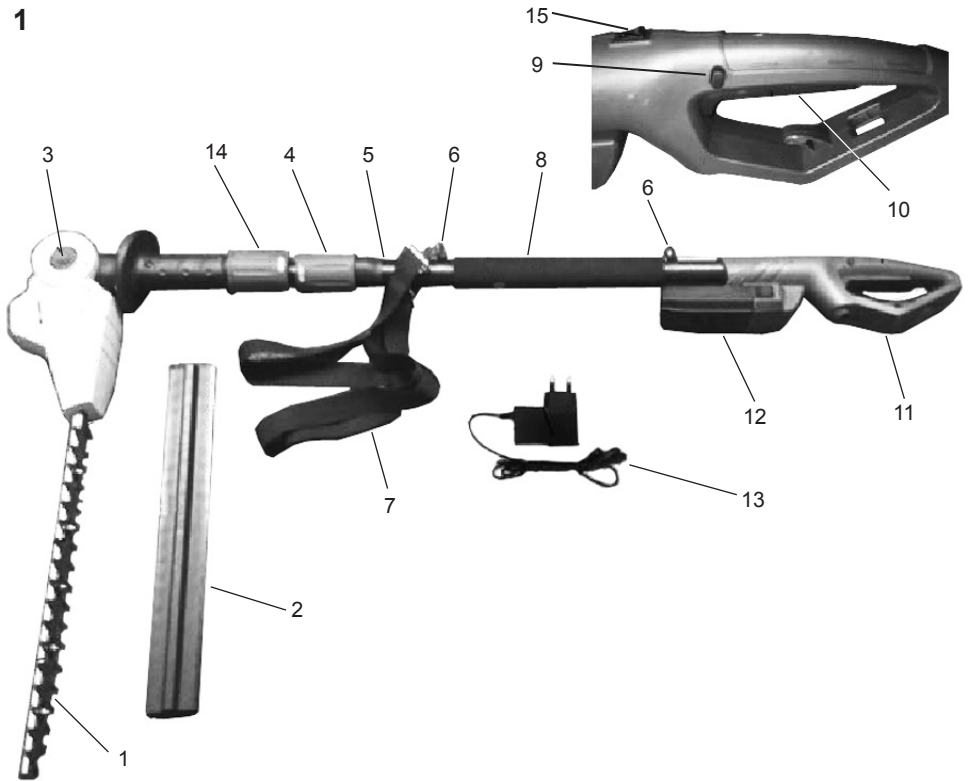
Dans ce cas, l'utilisateur de la cisaille endosse l'entière responsabilité des dommages matériels et blessures susceptibles de survenir en raison de cette utilisation incorrecte.

L'utilisation sur la cisaille de composants autres que des pièces d'origine annule tout droit à garantie.

Dangers résiduels

Même en cas d'utilisation conforme de l'outil, il est impossible d'exclure totalement un certain risque résiduel. De par la nature et la conception de l'outil, son utilisation implique les dangers potentiels suivants:

- Contact avec la lame non protégée (risques de coupures)
- Contact avec la cisaille en cours de fonctionnement (risque de coupures)
- Mouvement soudain et imprévisible du dispositif de coupe (risques de coupures)
- Projection de bouts de dents de la cisaille
- Projection de copeaux
- Perte partielle de l'ouïe si l'on néglige de porter la protection acoustique prescrite
- Inhalation de particules de matière coupée



Pièces détachées

1. Lame
2. Protection pour le transport
3. Tête de réglage de la tête de lame (angle)
4. Collet 1 (réglage de la longueur variable du manche)
5. Manche télescopique
6. Fixation de la bandoulière
7. Bandoulière
8. Poignée gainée
9. Blocage du verrouillage du commutateur ON/OFF
10. Commutateur ON/OFF
11. Poignée
12. Accu
13. Station de charge de l'accu
14. Collet 2 (montage de la cisaille sur le manche)
15. Régulateur de la vitesse de rotation (Power-Switch)

Taille-haies sur perche à batterie 8570

Données techniques

Tension nominale	24 V DC / 1,9 Ah / 45,6 Wh
Vitesse à vide n_0	2200 - 3000 min ⁻¹
Longueur de coupe	400 mm
Épaisseur de coupe	18 mm
Réglage de l'angle de la pièce du moteur	0° bis 135°
Longueur de l'appareil	de 1,95 m à 2,35 m
Hauteur de travail	jusqu'à 3,5 m
Poids	4,2 kg
Niveau de la pression sonore (EN ISO 10517)	82 dB(A) K = 2,5 dB
Niveau sonore L_{WA} (20001/14/EG)	95 dB(A) K = 2,6 dB
Niveau de vibration (EN ISO 10517)	<2,5 m/s ² K = 1,5 m/s ²
Chargeur de réseau	
Tension de réseau	230-240 V ~ / 50 Hz
Tension de charge / Courant de charge	25,9 V DC / 500 mA
Durée de chargement	env. 3 - 5 heure

Sous réserve de modifications techniques.

La valeur d'émission de vibrations indiquée est mesurée en fonction de la norme EN ISO 10517. Celle-ci peut au besoin être utilisée également par une autre cisaille présentant la même structure et la même alimentation électrique. La valeur d'émission de vibrations indiquée limite la durée du travail. Si vous constatez un picotement ou une décoloration (blanc) de vos doigts, cessez le travail.

AVERTISSEMENT: Pendant l'utilisation proprement dite, la valeur d'émission de vibrations peut varier par rapport à la valeur indiquée selon si l'outil électrique est utilisé conformément aux exemples suivants ou dans d'autres conditions:


- Mode d'utilisation de l'outil et nature des matériaux coupés.
- Outil en bon état et soumis à un entretien satisfaisant. Appareil utilisé avec des accessoires adaptés et vérification de son affûtage et de son état.
- Poignée stable et utilisation d'un accessoire antivibration.
- Outil utilisateur conformément à sa conception et aux instructions.
- Si cet outil n'est pas manipulé de manière conforme, un syndrome de vibrations au niveau des mains et des bras peut apparaître.

AVERTISSEMENT: Pour être sûr, il est conseillé d'évaluer le niveau de charge de toutes les phases de travail pendant l'utilisation du matériel, par exemple les délais pendant lesquels l'outil est hors service et les moments où il fonctionne à vide. Ainsi, il est possible de réduire considérablement le niveau de charge pendant l'ensemble du temps de travail. Minimisez le risque de vous retrouver soumis à des vibrations.

Procédez à l'entretien de l'outil conformément à ces instructions et veillez à assurer une lubrification suffisante (s'il y a lieu).

Évitez d'utiliser les outils à des températures de 10 °C ou moins. Élaborez un plan de travail afin de répartir sur plusieurs jours l'utilisation des outils impliquant de fortes vibrations.

Les indications relatives aux émissions sonores de bruit sont conformes à la loi sur la sécurité des produits (ProdSG), voire à la Directive Machines de l'Union Européenne: le niveau de pression acoustique au lieu de travail peut dépasser 80 dB (A). Dans ce cas il convient de prévoir des mesures de protection acoustique pour l'opérateur (par ex. port de protège-oreilles).

 **Attention: protection contre le bruit!** Avant la mise en marche, informez-vous des prescriptions locales.

Symboles

Avant de consulter la notice d'utilisation, vous devez connaître les symboles suivants.



Attention ! L'utilisation de la machine s'accompagne de risques de blessures. Avant de mettre en service la machine pour la première fois, lisez cette notice d'utilisation, ainsi que les consignes de sécurité qui lui sont jointes afin de savoir comment travailler prudemment avec es outils électriques.



Lorsque vous utilisez l'appareil, portez des protections pour les yeux et les oreilles.



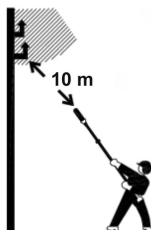
N'exposez pas l'appareil à la pluie. En cas de pluie, l'outil ne doit pas être utilisé.



Attention, danger!




Attention à la protection de l'environnement! Cet appareil ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères / déchets ordinaires. L'appareil usagé doit être déposé dans un centre de collecte public exclusivement.



Respectez une distance minimale de 10 m par rapport aux conduites de courant. Risque de blessures mortelles par choc électrique!

Consignes de sécurité générales pour appareils électriques

 **Attention!** Lisez l'intégralité des consignes de sécurité et instructions. La négligence des consignes de sécurité ou des instructions peut se solder par un choc électrique, des brûlures et/ou des blessures graves.

Conservez toutes les consignes de sécurité et instructions pour une utilisation ultérieure.

Le terme «appareil électrique» utilisé dans les consignes de sécurité se rapporte à des appareils électriques fonctionnant sur le réseau électrique (liaison par câble) et à des appareils électriques fonctionnant au moyen d'accumulateurs (sans liaison par câble).

1) Sécurité au poste de travail

- a) **Veillez à la propreté et au bon éclairage de votre zone de travail.** Le désordre ou le manque d'éclairage peuvent entraîner des accidents.
- b) **N'utilisez pas votre appareil électrique dans un environnement menacé d'explosion dans lequel se trouvent des liquides, des gaz ou des poussières inflammables.** Les appareils électriques produisent des étincelles qui risquent d'enflammer les poussières ou les vapeurs.
- c) **N'utilisez pas votre appareil électrique à proximité des enfants ou d'autres personnes.** Un moment d'inattention peut vous faire perdre le contrôle de votre appareil.

2) Sécurité électrique

- a) **La fiche de raccordement de l'appareil électrique doit être adaptée à la prise.** La fiche ne doit surtout pas être modifiée. N'utilisez pas d'adaptateur avec des appareils reliés à la terre. Les prises non modifiées diminuent le risque de choc électrique.
- b) **Évitez tout contact physique avec les surfaces reliées à la terre telles que tuyaux, radiateurs, cuisinières ou réfrigérateurs.** Il existe un risque accru de choc électrique dans le cas où votre corps est relié à la terre.
- c) **Ne laissez pas l'appareil sous la pluie ou dans un endroit humide.** La pénétration d'eau dans un appareil électrique augmente le risque de choc électrique.
- d) **N'utilisez pas le câble à d'autres fins que celles prévues à l'origine, par exemple pour porter l'appareil, pour l'accrocher ou tirer sur la fiche pour la débrancher de la prise de courant.** Veillez à maintenir le câble à distance raisonnable de toute source de chaleur, de l'huile, d'arêtes acérées ou des pièces en mouvement de l'appareil. Les câbles endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- e) **Lorsque vous travaillez à l'extérieur avec un appareil électrique, utilisez exclusivement des câbles de rallonge autorisés pour l'utilisation en extérieur.** L'utilisation d'un câble de rallonge adapté à l'utilisation en extérieur réduit le risque de choc électrique.

f) **Lorsque l'utilisation d'un appareil électrique dans un environnement humide est inévitable, utilisez un disjoncteur différentiel contre les courants de défaut.** L'utilisation d'un disjoncteur différentiel contre les courants de défaut réduit le risque de choc électrique.

3) Sécurité des personnes

- a) **Restez attentif, veillez à ce que vous faites et faites preuve de bon sens en travaillant avec l'appareil électrique.** N'utilisez pas d'appareil électrique si vous êtes fatigué ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention peut entraîner des blessures graves.
 - b) **Portez un équipement de protection personnel et n'oubliez jamais vos lunettes de protection.** Le port d'un équipement de protection personnel tel que masque antipoussière, chaussures de sécurité antidérapantes, casque ou protection acoustique, en fonction du type d'utilisation de l'appareil, diminue le risque de blessures.
 - c) **Empêchez la mise en route involontaire.** Assurez-vous que l'appareil électrique est éteint avant de le raccorder au réseau électrique et/ou à l'accumulateur, de le soulever ou de le porter. Il y a un risque d'accident si votre doigt est posé sur l'interrupteur alors que vous portez l'appareil ou que l'appareil est allumé au moment où vous le raccordez au réseau électrique.
 - d) **Retirez les outils de réglage ou les tournevis avant de mettre en route l'appareil.** Un outil ou tournevis se trouvant sur une pièce mobile de l'appareil représente un risque de blessures.
 - e) **Évitez toute posture anormale.** Veillez à avoir une position stable et à conserver à tout moment votre équilibre. Ceci vous permettra de mieux maîtriser votre appareil électrique dans des situations imprévues.
 - f) **Portez des vêtements appropriés.** Évitez les vêtements amples et les bijoux. Maintenez une distance suffisante entre vos cheveux, vos vêtements et vos gants et les pièces en mouvement de l'appareil. Les vêtements amples, les bijoux ou les cheveux longs risquent d'être happés par les pièces en mouvement de l'appareil.
 - g) **En présence de dispositifs destinés à aspirer et à recueillir la poussière, assurez-vous qu'ils sont raccordés et utilisés correctement.** L'utilisation d'un dispositif d'aspiration de la poussière peut réduire les dangers présentés par la poussière.
- ### 4) Utilisation et maniement de l'appareil électrique
- a) **Ne surchargez jamais l'appareil.** Utilisez l'appareil électrique approprié au travail à effectuer. L'utilisation de l'appareil électrique approprié augmente vos performances et votre sécurité sur la plage de puissance prévue.
 - b) **N'utilisez pas un appareil électrique dont l'interrupteur est défectueux.** Un appareil qui ne peut plus être allumé ni éteint est dangereux et doit être réparé.

- c) Retirez la fiche de la prise de courant et/ou enlevez l'accumulateur avant de procéder à des réglages, de remplacer des pièces ou de ranger l'appareil. *Cette mesure de sécurité évite un démarrage inopiné de l'appareil.*
- d) Conservez les appareils électriques inutilisés hors de portée des enfants. L'appareil ne doit pas être utilisé par des personnes ignorant son fonctionnement ou n'ayant pas lu les présentes instructions. *Les appareils électriques sont dangereux entre les mains de personnes inexpérimentées.*
- e) Entretenez soigneusement l'appareil. Vérifiez le parfait fonctionnement et la mobilité des pièces mobiles. Vérifiez si des pièces sont cassées ou endommagées au point de porter atteinte au bon fonctionnement de l'appareil électrique. Avant d'utiliser l'appareil, faites réparer les pièces endommagées. *De nombreux accidents sont dus à des appareils électriques mal entretenus.*
- f) Veillez à ce que l'outil de coupe soit toujours aiguisé et propre. *Des outils de coupe bien entretenus présentant des arêtes de coupe acérées se coincent plus rarement et sont plus faciles à guider.*
- g) Utilisez les appareils électriques, les accessoires, les outils rapportés, etc. conformément aux présentes instructions et aux prescriptions en vigueur pour ce type spécifique d'appareil. *Ce faisant, tenez compte des conditions de travail et du travail à effectuer. L'utilisation d'appareils électriques à des fins autres que celles prévues à l'origine peut engendrer des situations dangereuses.*
- 5) Manipulation et utilisation correctes des accumulateurs
- a) Assurez-vous que l'appareil soit éteint avant d'installer l'accumulateur. *L'installation d'un accumulateur dans un appareil électrique en activité peut entraîner des accidents.*
- b) Ne chargez l'accumulateur qu'avec des chargeurs recommandés par le fabricant. *Risque d'incendie en cas d'utilisation d'un chargeur sur un autre type d'accumulateur.*
- c) N'utilisez que les accumulateurs prévus à cet usage dans les appareils électriques. *L'utilisation d'autres accumulateurs peut entraîner des blessures et risquer un incendie.*
- d) Entrez un accumulateur désactivé loin des trombones, des pièces de monnaie, des clés, des clous, des vis ou autres petits objets métalliques pouvant entraîner un court-circuit. *Un court-circuit entre les contacts de l'accumulateur peut entraîner des brûlures, voire un grave incendie.*
- e) En cas d'utilisation non conforme, du liquide peut s'échapper de l'accumulateur. Évitez tout contact avec ce liquide. En cas de contact accidentel, rincer à l'eau. Si le liquide pénètre dans les yeux, consulter également un médecin. *L'écoulement du liquide de l'accumulateur peut entraîner des irritations de la peau ou des brûlures.*

6) Service après-vente


- a) Faites exclusivement réparer votre appareil électrique par des spécialistes qualifiés utilisant des pièces de rechange d'origine. *Ceci permet de garantir le maintien de la sécurité de l'appareil.*

Consignes de sécurité pour taille-haies:

- Maintenez toutes les parties de votre corps éloignées de la lame. N'essayez pas d'éloigner les branches coupées pendant la marche de la lame ni de vous tenir à une partie que vous vous apprêtez à tailler. Ôtez les éléments coupés restés coincés dans l'appareil seulement lorsque celui-ci est éteint. *Un moment d'inattention pendant l'utilisation du taille-haies peut causer de graves blessures.*
- Prenez le taille-haies en main lorsque la lame est à l'arrêt. Veillez toujours à mettre le revêtement de protection pendant le transport ou la maintenance du taille-haies. *Une manipulation soignée de l'appareil réduit le risque de blessure lié à la lame.*
- Avant de commencer à tailler, vérifiez que la cisaille est exempte d'éléments tordus, par exemple, clôtures de fil de fer.
- La cisaille ne doit pas être utilisée par des personnes de moins de 16 ans ou n'ayant pas été formées à ce sujet.
- Éloignez les enfants, tiers et animaux domestiques de la cisaille.
- Portez des vêtements adaptés. Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux. Ceux-ci risqueraient en effet d'être entraînés par les pièces mobiles. Il est recommandé d'utiliser des gants de caoutchouc et des chaussures robustes. Si vous avez les cheveux longs, portez une protection.
- Portez un masque pour le visage si vous travaillez en milieu poussiéreux.
- N'utilisez pas la cisaille si l'outil de coupe n'est pas bien fixé ou est endommagé.
- Avant d'actionner la cisaille, veillez à ce que les lames n'entrent pas en contact avec des pierres ou des débris.
- Pendant l'utilisation de l'outil de coupe, ne l'approchez pas des parties de votre corps.
- Ne coupez pas d'objets durs. Vous risqueriez de vous blesser et d'endommager la cisaille.
- Coupez uniquement à la lumière du jour ou si la lumière artificielle est suffisante.
- Lorsque vous n'utilisez pas la cisaille, rangez-la dans un lieu sec de manière à ce que la lame ne dépasse pas et faites en sorte qu'elle soit hors de portée des enfants.
- N'utilisez jamais la cisaille sous la pluie. Évitez toute humidité. Ne laissez jamais l'outil dehors pendant la nuit. Ne coupez pas d'herbe humide.
- Évitez tout démarrage accidentel. Ne transportez la cisaille branchée avec les doigts sur les 2 commutateurs. Veillez à ce que le commutateur soit désactivé lors du branchement.
- N'essayez pas d'éliminer des résidus ou le matériel


de coupe pendant que les lames sont en mouvement. Pour éliminer les résidus coincés, veillez à ce que la cisaille soit désactivée et totalement à l'arrêt. Ne saisissez pas les lames lorsque vous soulevez ou tenez la cisaille.

- Si des objets solides sont coincés dans les lames et bloquent le moteur, retirez l'objet coincé avant de pouvoir continuer son travail.


 **ATTENTION:** Suite à l'arrêt, les lames continuent de fonctionner.

- Ne surchargez pas la cisaille. Vous travaillerez plus efficacement et encourrez moins de risques de blessures si vous procédez suivant les indications.
- Faites preuve de la plus grande prudence et faites attention à ce que vous faites. Procédez avec bon sens. N'utilisez pas la cisaille lorsque vous êtes fatigué.
- Prêtez la plus grande attention à l'entretien de la cisaille. Pour garantir des performances optimales et réduire autant que possible les risques de blessures, les lames doivent être affûtées et propres. Maintenez les poignées propres, au sec, et à l'abri de l'huile et de la graisse.
- Une sensation de picotement ou d'insensibilité dans vos mains est un signe de vibrations excessives. Limitez la durée d'utilisation, aménagez-vous des pauses de travail suffisamment longues, répartissez le travail entre plusieurs personnes ou portez des gants de protection anti-vibrations en cas d'utilisation prolongée de l'appareil.
- Une certaine nuisance sonore est inévitable dans le cadre de l'utilisation de cet appareil. Reportez les travaux bruyants aux heures autorisées et prévues à cet effet. Le cas échéant, respectez des temps de pause et limitez la durée du travail au strict nécessaire. Pour votre sécurité personnelle et la sécurité des personnes qui se trouvent à proximité, il convient de porter une protection acoustique adaptée.

Consignes de sécurité

 **AVERTISSEMENT:** Pour réduire les risques d'incendie et éviter les chocs électriques ou blessures, utilisez la cisaille électrique télescopique en respectant les consignes de sécurité suivantes.

Avant d'utiliser la cisaille télescopique


 **Lisez toutes les instructions avant d'utiliser la cisaille télescopique.**

1. **AVERTISSEMENT:** Faites attention à ce que vous faites. Restez prudent lorsque vous utilisez la cisaille télescopique.
2. Évitez les environnements dangereux:
 - N'utilisez pas la cisaille télescopique sous la pluie, dans le brouillard ou dans d'autres conditions humides.
 - N'utilisez pas la cisaille télescopique lorsque vous êtes sous l'emprise de l'alcool, des médicaments ou de drogues.
 - N'utilisez pas la cisaille télescopique à proximité de fluides ou de gaz hautement inflammables.

- N'utilisez pas la cisaille télescopique lorsque vous trouvez sur une échelle ou sur un arbre.
 - N'utilisez pas la cisaille télescopique si celle-ci est défectueuse ou si elle n'est pas montée de manière sûre et complète.
3. Éloignez les enfants: Toutes les personnes présentes doivent respecter une distance de sécurité suffisante par rapport à la zone de travail.
 4. Utilisez uniquement la cisaille télescopique dans les contextes d'utilisation décrits.
 5. La cisaille télescopique ne doit être utilisée que par des adultes ayant été formés à cet effet. Vous ne devez jamais autoriser des enfants à utiliser la cisaille télescopique.
 6. **Lors de l'utilisation de la cisaille télescopique, portez des vêtements adaptés**
 - Ne portez pas de vêtements amples ou de bijoux susceptibles d'être entraînés par les lames de la cisaille télescopique.
 - Lorsque vous travaillez dans votre jardin, portez toujours des gants de protection et des chaussures robustes.
 - Si vous avez les cheveux longs, portez un filet.
 - Portez toujours une protection pour le visage ou un masque si vous travaillez dans un environnement poussiéreux.
 7. Portez toujours des lunettes de protection.
 8. Cet appareil n'est doté d'aucune isolation électrique. Tout contact ou rapprochement de l'appareil avec des conduites hautes tension peut conduire à des blessures graves voire mortelles. L'électricité peut former un arc d'un point à l'autre. Plus la tension est élevée, plus l'électricité peut ainsi parcourir de la distance. Les branches ainsi que d'autres objets sont conducteurs en particulier lorsqu'ils sont humides. Par conséquent, respectez une distance minimale de 10 m entre l'appareil et les conduites haute tension ou autres objets similaires en contact avec ces conduites. Si vous êtes amené à travailler à proximité, contactez votre fournisseur local d'électricité afin de lui demander d'arrêter l'alimentation avant le début des travaux.
 9. Cet appareil peut être dangereux! Par conséquent, l'utilisateur doit veiller à ce qu'à aucun moment des personnes ou animaux s'approchent à moins de 10 m.

Pendant l'utilisation de la cisaille télescopique

1. **AVERTISSEMENT:** Faites attention à ce que vous faites. Restez prudent lorsque vous utilisez la cisaille télescopique.
2. Évitez de vous pencher: à tout moment, assurez-vous de votre stabilité et de votre équilibre pendant que vous utilisez la cisaille télescopique.

 **ATTENTION: RISQUE DE BLESSURE!** Maintenez vos mains à bonne distance de la lame. Maintenez vos deux mains sur les poignées lorsque la cisaille télescopique est activée. N'essayez pas d'éliminer les résidus pendant que les lames sont en mouvement. Ne touchez pas les lames sans protection

lorsque vous soulevez ou maintenez la cisaille télescopique.



ATTENTION: Les lames restent brûlantes même après l'arrêt.

3. **Arrêt de la cisaille télescopique:** Avant tout contrôle et travail de réglage, retirez toujours la batterie:
 - Lorsqu'elle n'est pas utilisée
 - Avant de procéder à sa maintenance
 - Lors du remplacement des accessoires, par exemple des lames
 - Pour nettoyer les lames des résidus restés collés
 - Lors du changement de lieu de travail
4. **N'exercez pas de force excessive sur la cisaille télescopique:** Ainsi, elle donnera de meilleurs résultats et vous limiterez du même coup les risques de blessures.
5. Avant de démarrer la cisaille télescopique, veillez à ce que rien ne soit en contact avec les lames.

Avant la mise en service

Déballage

1. Retirez de l'emballage la cisaille télescopique et tout ce qui l'accompagne.
2. Compte tenu des techniques modernes de production en série, il est peu probable que votre appareil électrique soit défectueux ou qu'il manque des pièces. Néanmoins, si vous détectez un dysfonctionnement ou constatez que l'appareil n'est pas complet, n'utilisez pas l'appareil jusqu'au montage des pièces concernées et élimination du dysfonctionnement. Tout manquement à cette consigne peut entraîner des blessures graves.

Contenu:

- Taille-haies sur perche à batterie
- Protection pour le transport
- Accu
- Station de charge de l'accu
- Mode d'emploi

Mode d'emploi des accumulateurs

1. Au moment de livraison, l'accumulateur remplaçable n'est pas chargé. Il faut le charger avant la première mise en service.
2. Il est défendu d'ouvrir l'accumulateur.
3. Ne jetez jamais les accumulateurs au feu **DANGER D'EXPLOSION!**
4. Ne brancher le chargeur qu'à la tension de réseau indiquée sur la plaque indicatrice.
5. N'utilisez que des accumulateurs originaux.
6. Ne chargez jamais l'accumulateur en utilisant un chargeur d'un autre fabricant. Cela pourrait provoquer une détérioration de l'accumulateur ou un accident dû à la surchauffe.
7. L'accumulateur peut se réchauffer en travaillant en régime de long durée. Laissez-le refroidir avant la charge.
8. Gardez le chargeur et l'accumulateur, hors de portée des enfants.

9

9. Ne vous servez pas du chargeur dans un milieu où se présentent des vapeurs ou des liquides inflammables.
10. Ne chargez l'accumulateur qu'à la température de 10°C à 40°C.
11. Stocker la batterie dans un endroit ne dépassant pas 30°C. Des températures de stockage supérieures peuvent endommager la batterie. La température idéale pour le stockage se situe entre 10 et 15°C.
12. Ne mettez pas les contacts d'accumulateur en court-circuit et n'utilisez aucunes pièces en métal pour la connexion.
13. Pendant le transport des accumulateurs, veillez à ce que les contacts ne soient pas connectés, n'utilisez pas de bacs de transport en métal.
14. Le court-circuit de l'accumulateur peut provoquer une explosion. Chaque court-circuit détériore l'accumulateur.
15. Contrôlez régulièrement le câble, du point de vue de sa détérioration. Faites remplacer le câble détérioré.
16. La batterie possède une protection anti décharge profonde: L'appareil se désactive automatiquement lorsque la batterie est déchargée. Dans ce cas, rechargez la batterie sans délai.

Élimination des accus

Pour l'élimination des accus, veuillez observer les instructions suivantes:

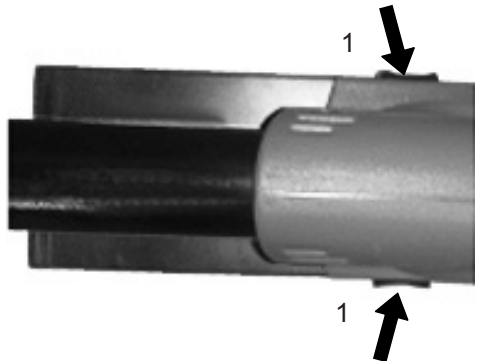
Ne pas éliminer les piles avec les déchets ménagers. En tant que consommateur, vous êtes tenu de retourner les piles ou les accus selon les directives légales. Quand votre appareil sera hors d'usage, vous enlèverez les piles et les accus de l'appareil et vous les éliminerez séparément. Vous pouvez remettre les piles ou accus au point de ramassage local de votre commune ou chez votre fournisseur (point de vente) habituel.

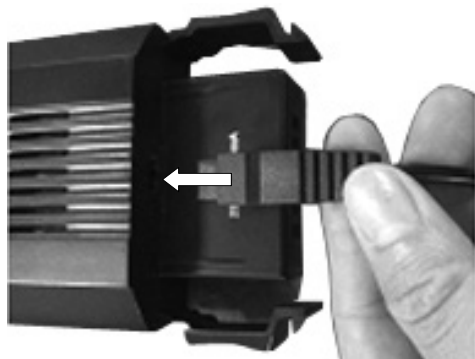
Chargement des accumulateurs



Attention ! N'utiliser le chargeur que dans un environnement sec.

- Pour retirer l'accu du coupe bordures, appuyez sur la touche rouge placée sur le boîtier de l'accu et retirez ce dernier.





- Connectez l'appareil de recharge à l'accu. Pour ce faire, branchez la fiche de l'appareil de recharge dans la prise sur le côté frontal de l'accu.



- Enfoncez la fiche du chargeur dans la prise de courant. Assurez-vous que la tension, indiquée sur la plaque indicatrice du chargeur, soit conforme à la tension de réseau de votre prise.

Consignes relatives au chargeur :

- la DEL est rouge : la batterie est en charge
- la DEL est verte : chargement terminé
- la DEL est rouge et verte et clignote : panne (par ex. batterie trop chaude)
- Le temps de chargement est égal approximativement à 3-5 heures. L'accumulateur se réchauffe pendant le chargement. C'est un phénomène normal et il ne s'agit pas d'un défaut.
- En cas de non-usage, retirez l'appareil de recharge de la prise.
- Si l'accu n'est pas rechargé, vérifiez si la prise est sous tension. Si une recharge est impossible, rapportez l'appareil de recharge ainsi que l'accu à un point de service après-vente ou dans un atelier spécialisé.

- Auto-déchargement des batteries ! Retirez la batterie du chargeur dès qu'elle est complètement chargée.**

Consignes générales relatives à la batterie. Pour garantir la longévité de la batterie, observez les points suivants :

- Lorsque la tension de la batterie est basse, l'appareil de jardinage se déconnecte automatiquement. Dans ce cas, la batterie doit être chargée.
- La batterie lithium-ion doit être chargée avant les pauses prolongées par ex. avant le stockage d'hiver.
- La durée du chargement est de 5 heures pour une batterie complètement déchargée.
- La batterie lithium-ion peut être chargée quel que soit le niveau de charge et le chargement peut être interrompu à tout moment, sans que la batterie ne soit endommagée (pas d'effet mémoire).

Utilisation de la cisaille télescopique

AVERTISSEMENT: Avant de mettre en service la cisaille télescopique, veillez à avoir lu et compris la présente notice d'utilisation. Veillez à avoir lu et compris tous les avertissements de sécurité qui y figurent. Toute utilisation non conforme de cette cisaille télescopique peut entraîner des blessures graves voire mortelles dues aux incendies, chocs électriques ou contacts avec les pièces en mouvement.

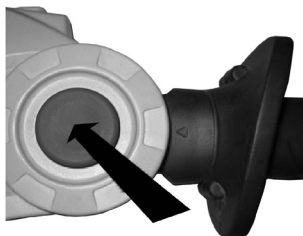
Rotation de la tête d'entraînement

Avant tout contrôle et travail de réglage, retirez toujours la batterie.

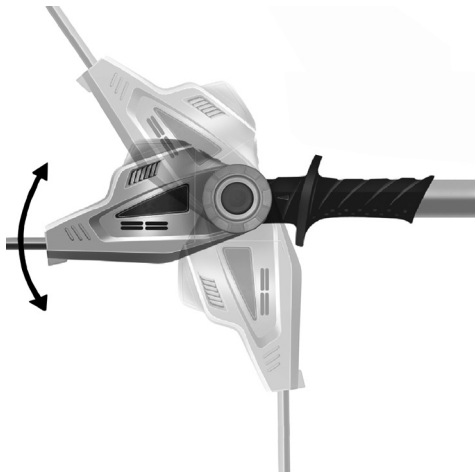
La cisaille télescopique est dotée d'une tête d'entraînement inclinable. Par le biais d'un bouton dynamique, cette tête d'entraînement peut être enclenchée dans diverses positions au sein d'un circuit rotatif à 135°. Avant de raccorder la cisaille télescopique à l'alimentation électrique, veillez à ce que la tête d'entraînement soit enclenchée dans la position qui convient. Pour vous en assurer, essayez de faire tourner la tête d'entraînement dans les deux sens. La tête d'entraînement doit être enclenchée dans sa position et ne pas tourner. Pour incliner la tête d'entraînement, appliquez les instructions suivantes.

Réglage de la tête d'entraînement

1. Appuyez sur le bouton rond situé sur le côté de la protection d'inclinaison. Le bouton en question étant soumis à la tension d'un ressort, vous sentirez une résistance quand vous appuierez dessus.



2. Saisissez le boîtier du moteur de la tête d'entraînement et faites tourner cette dernière dans l'une des 6 positions.



3. Relâchez le bouton rond.

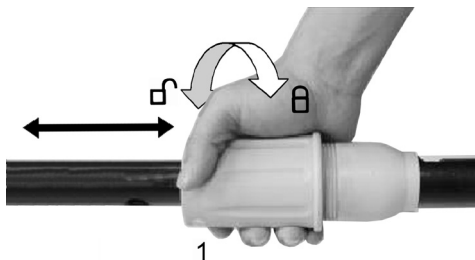
Celui-ci doit retrouver sa position fermée. Si tel n'est pas le cas, faites tourner prudemment la tête d'entraînement en imprimant un mouvement de va-et-vient jusqu'à ce que le bouton retrouve sa position fermée. La tête d'entraînement est maintenant verrouillée en position et prête à l'emploi.

Réglage de la longueur de travail



Avant tout contrôle et travail de réglage, retirez toujours la batterie.

Faites tourner le collet 1 dans le sens des aiguilles d'une montre (↻) afin de le desserrer.

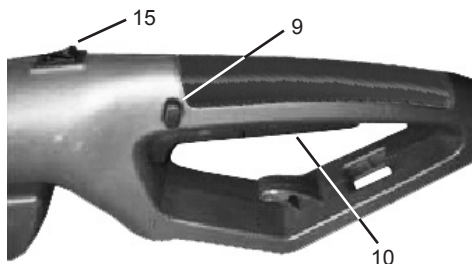


Rapprochez le manche pour raccourcir la longueur de la barre ou éloignez-le pour la rallonger.

Remarque: Rallongez seulement le manche de manière à pouvoir atteindre les haies et buissons.

Faites tourner le collet 1 dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (↺) dès que la longueur souhaitée est atteinte.

Activation/désactivation



- Appuyez, avec le pouce, sur le bouton de blocage (9) situé à gauche de la poignée arrière, puis sur le commutateur de fonctionnement (10).
- Le bouton de blocage (9) n'est destiné qu'au déverrouillage de la mise en service et ne doit pas être appuyé en continu après la mise en service.
- Pour mettre hors service, relâchez le commutateur (10).

Attention: au cours de ce processus, le freinage du moteur se fait électriquement. Il se produit alors une étincelle dans le boîtier du taille-haie. Ceci est dû à une incidence technique et en aucun cas à un défaut de fonctionnement quelconque.

Le modèle est équipé de plus d'un «Eco-Switch» (15). La puissance peut donc être réglée sur 2 niveaux. High (II) = puissance max., Low (I) = puissance réduite. Sur la position ,Low', le temps d'utilisation de la batterie double presque et la vitesse de la cisaille diminue. Vous pouvez utiliser ce réglage pour des travaux plus aisés, et augmenter ainsi la durée d'utilisation de la batterie.

Montage de la bandoulière

1. Positionnez la bandoulière en la faisant passer sur votre épaule droite.



2. Fixez le mousqueton à l'un des deux supports du manche.



Instructions d'utilisation

- N'utilisez pas la cisaille par temps de pluie et pour couper des haies humides!
- Gants: Pour utiliser la cisaille, portez impérativement des gants de protection.

⚠ AVERTISSEMENT: Pour éviter toute blessure, respectez les consignes suivantes:

- Avant d'utiliser l'outil, lisez la notice d'utilisation et maintenez-la ouverte.
- Tenez vos mains à bonne distance de la lame de coupe.
- Laissez vos mains sur les poignées. Ne vous penchez pas trop en avant.

Si vous tenez en permanence la cisaille télescopique fermement des deux mains, vous exercerez un meilleur contrôle sur l'appareil. Ne relâchez pas l'emprise. Que vous soyez droitier ou gaucher, tenez la poignée arrière de la main droite. Placez les doigts de votre main gauche sur et autour la poignée avant.

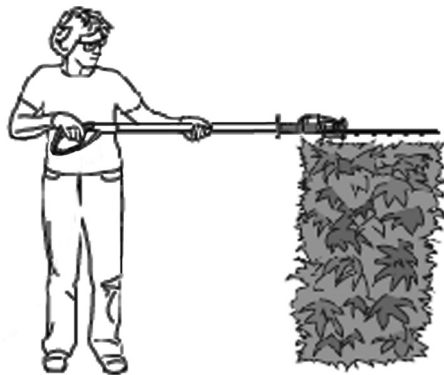
Commande de la cisaille télescopique

La cisaille télescopique est un appareil qui assure deux fonctions. Grâce à sa tête d'entraînement qui peut être rallongée et inclinée, elle s'avère parfaite lorsqu'il s'agit de tailler et d'élaguer les haies et arbustes hauts et difficiles d'accès. En outre, la cisaille télescopique peut également être réglée afin de tailler et d'élaguer les petites haies et les petits buissons près du sol, ce qui vous évite d'avoir à vous pencher ou à vous baisser.

Tenez la cisaille télescopique comme l'indique l'illustration si vous utilisez l'appareil afin de tailler des haies ou buissons hauts et difficiles d'accès. Faites tourner la tête d'entraînement dans diverses positions afin de tailler les buissons ou haies et de leur donner la forme voulue.



Tenez la cisaille télescopique comme l'indique l'illustration si vous utilisez l'appareil afin de tailler des haies ou buissons plus petits.



Tenez la cisaille télescopique comme l'indique l'illustration si vous utilisez l'appareil afin de tailler le bas et les côtés des haies ou buissons.



Tenez la cisaille télescopique comme l'indique l'illustration si vous utilisez l'appareil afin de tailler des plantes basses ou des parterres.



Utilisez la cisaille télescopique conformément aux dispositions. Lorsque vous utilisez la cisaille, portez toujours des lunettes de protection, des gants de caoutchouc et des chaussures adaptées. Veillez à votre position et à votre équilibre et ne vous étirez pas trop lorsque vous utilisez l'appareil. Avant d'actionner l'appareil, tenez fermement la cisaille télescopique des deux mains au niveau des poignées. Veillez à ce que la lame ne touche rien.

Attention: la rallonge se trouve toujours à l'arrière de la cisaille pendant l'utilisation. Ne placez pas le câble au-dessus de la haie étant donné qu'il risquerait alors d'être sectionné par les lames. Coupez les jeunes pousses d'un mouvement uniforme et doux. N'essayez pas d'en couper de trop en une fois. Vous risqueriez alors de ralentir

voire de coincer la machine ce qui aurait pour effet de réduire l'efficacité de la coupe.

N'essayez pas de couper d'épaisses couvertures de végétation en forçant. Il est plus facile de tailler d'épaisses couvertures de végétation en faisant de légers mouvements de va-et-vient. Réduisez la vitesse de coupe si la cisaille télescopique se fait plus lente. Déconnectez immédiatement l'appareil lorsque quelque chose se coince. Débranchez la cisaille de l'alimentation et éliminez les résidus coincés dans les lames de coupe.

N'essayez pas de couper des branches d'un diamètre supérieur à 18 mm. Vous obtiendrez des résultats optimaux en coupant les côtés de la haie par un mouvement d'oscillation vers le haut. Élaguez la haie de manière à ce que la partie supérieure soit quelque peu plus fine que la partie inférieure.

Nettoyage, maintenance et stockage

AVERTISSEMENT: Avant tout contrôle et travail de réglage, retirez toujours la batterie. Les incendies, les chocs électriques ou contacts entre le corps et les lames en mouvement peuvent entraîner des blessures graves voire mortelles. Procédez à une maintenance attentive de la cisaille télescopique.

AVERTISSEMENT: Lorsque vous nettoyez la cisaille télescopique:

- N'immergez pas la cisaille télescopique dans des liquides.
- N'utilisez pas de produits contenant de l'ammoniac, du chlore ou des substances abrasives.
- N'utilisez aucun solvant de nettoyage contenant du chlore, du tétrachlorure carbonique, du kérosène ou de l'essence.

Utilisez un savon doux et un chiffon imbibé d'eau de nettoyage pour nettoyer le manche télescopique, le boîtier et les lames. Vous ne devez ni pulvériser ni verser de l'eau directement sur la cisaille télescopique.

- Faites en sorte que les lames restent affûtées pour obtenir des résultats optimaux et réduire les risques de blessures.
- Appliquez régulièrement un film d'huile pour lubrifier les lames.
- Faites en sorte que les poignées restent sèches, propres et à l'abri de l'huile et de la graisse.

1. Contrôle des pièces défectueuses

- Si certaines pièces s'avèrent défectueuses, vérifiez attentivement l'erreur avant d'utiliser la cisaille télescopique. Vérifiez que la pièce peut être utilisée de manière fiable et remplit sa fonction.
 - Vérifiez la position des pièces réglables, raccords et pièces mobiles. Recherchez les ruptures de pièces, vérifiez le montage et les autres conditions susceptibles d'avoir un impact sur l'utilisation.
2. Si vous procédez à des réparations sur la cisaille télescopique, utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine.
 3. Entreposez la cisaille télescopique dans des espaces clos.

Conservez la cisaille télescopique au sec. Entreposez la cisaille télescopique hors de portée des enfants ou dans une zone verrouillée à laquelle ils ne peuvent pas accéder.

Protection de l'environnement

Une fois l'appareil hors d'état, procédez à son élimination conformément aux dispositions. Débranchez le câble secteur afin d'éviter toute utilisation abusive. Ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères. Dans un but de protection de l'environnement, remettez-le à un centre de collecte spécialisé dans les appareils électriques. Votre commune se fera un plaisir de vous fournir les adresses et horaires d'ouverture correspondants. Remettez également les matériaux d'emballage et accessoires usés aux centres de collecte prévus.



Uniquement en ce qui concerne les pays de l'UE

Ne jetez pas les outils électriques avec les ordures ménagères !

Conformément à la directive européenne 2002/96/CE sur les anciens appareils électriques et électroniques et à la mise en oeuvre de la législation nationale, les outils électriques usés doivent être triés à part et remis à un centre de recyclage.

Alternative de recyclage aux exigences de retour: Au lieu d'un renvoi, le propriétaire de l'appareil électrique est tenu d'assurer une valorisation. L'ancien appareil peut à ces fins être confié à un centre de reprise qui se chargera de son élimination conformément aux lois

nationales sur le recyclage et les déchets. Ne sont pas concernés les accessoires joints aux anciens appareils et les consommables sans composants électriques.

Commande des pièces de rechange

Lors de la commande de pièces de rechange, les indications suivantes doivent être fournies:

- Type de l'appareil
- Référence de l'appareil

Service de réparation

Les réparations qui concernent les outils électriques doivent uniquement être réalisées par un électricien professionnel.

En cas d'expédition de l'appareil à des fins de réparation, veuillez décrire les défauts constatés.

UK Mantis UK Limited
Orchard House
Hempshaw Lane
Stockport
Cheshire SK1 4LH
Phone - 4401614741525

Europe Mantis France SARL
20 rue des Garennes
57155 Marly
France
Tél. 330387628888

Dépannage

Prudence! Avant de procéder à la recherche des erreurs, arrêtez l'appareil et retirez la batterie.

Problème	Cause possible	Solution possible
L'appareil ne fonctionne pas	Déverrouillage pas entièrement débloqué	Avant d'activer l'interrupteur marche/arrêt, appuyez sur le blocage de verrouillage 9
La lame devient brûlante	Lame émoussée	Faites affûter la lame
	Lame tordue	Vérifiez la lame/faites-la réparer
	Frottement trop important en raison d'une quantité insuffisante de lubrifiant	Appliquez du spray lubrifiant
La lame ne se déplace pas	Appareil défectueux	Adressez-vous au service après-vente
Vibrations/bruits excessifs	Appareil défectueux	Adressez-vous au service après-vente
Le fonctionnement de la cisaille télescopique connaît des interruptions	Le câblage interne de l'appareil est endommagé	Adressez-vous au service après-vente
	Interrupteur Marche/Arrêt défectueux	Adressez-vous au service après-vente



Conditions de garantie

GARANTIE LIMITEE MANTIS – PRODUITS ALIMENTES PAR BATTERIE

MANTIS accorde la présente garantie limitée contre les vices de matériau et de fabrication pendant une période de deux (2) ans dans des conditions normales d'utilisation à compter de la date d'achat par l'acheteur initial.

MANTIS réparera ou remplacera, à sa discrétion, toute pièce du produit présentant un vice de matériau ou de fabrication durant la période de garantie. Les réparations et remplacements sous garantie seront effectués sans frais de pièces ou de main-d'œuvre. Toutes les pièces remplacées sous garantie seront considérées comme faisant partie du produit d'origine et la date d'expiration de garantie des pièces remplacées sera celle de la garantie du produit d'origine. Si vous pensez que votre produit alimenté par batterie MANTIS présente un vice de matière ou de fabrication, renvoyez-le à MANTIS, accompagné de votre justificatif d'achat (reçu de vente). Les frais d'enlèvement et de livraison sont à votre charge ; le produit doit nous être renvoyé en port payé.

MANTIS décline toute responsabilité dans l'éventualité où le produit n'a pas été assemblé ou utilisé conformément aux instructions d'assemblage, d'entretien, de sécurité ou d'utilisation figurant dans le manuel de l'utilisateur ou accompagnant le produit. La présente garantie limitée ne couvre pas les dommages ni les défaillances liés à l'usure normale, à un défaut d'entretien raisonnable et approprié, au non-respect des instructions d'utilisation ou du mode d'emploi, à un emploi abusif, à un entreposage incorrect ou à des accidents [ni les pièces et les services d'entretien courant]. La présente garantie limitée est annulée si le produit à batterie MANTIS a fait l'objet de négligence ou a été réparé ou modifié par toute personne autre qu'un concessionnaire agréé ou un centre de service après-vente agréé.

Vous devez entretenir votre produit alimenté par batterie MANTIS conformément aux instructions d'entretien figurant dans le manuel. Cet entretien courant, qu'il soit effectué par vous-même ou par un concessionnaire, sont à votre charge.

MANTIS N'OFFRE AUCUNE GARANTIE EXPLICITE OU IMPLICITE, DÉCLARATION NI ASSURANCE, À L'EXCEPTION DE CELLES CONTENUES AUX PRÉSENTES. IL N'EST OFFERT AUCUNE AUTRE GARANTIE, NOTAMMENT AUCUNE GARANTIE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UN EMPLOI PARTICULIER. TOUTES LES GARANTIES AUTRES QUE LA GARANTIE EXPRESSE CI-DESSUS SONT SPÉCIFIQUEMENT REJETÉES. LA DURÉE DE TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADAPTATION À UN EMPLOI PARTICULIER, EST LIMITÉE À LA DURÉE DE LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITEE. MANTIS DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ POUR TOUS LES DOMMAGES INDIRECTS, ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS EN RAPPORT AVEC L'EMPLOI DES PRODUITS MANTIS COUVERTS PAR LA PRÉSENTE GARANTIE. CERTAINS ÉTATS N'AUTORISANT PAS LA LIMITATION DE LA DURÉE D'UNE GARANTIE IMPLICITE ET/OU N'AUTORISANT PAS L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES INDIRECTS OU ACCESSOIRES, IL SE PEUT QUE LES LIMITATIONS ET EXCLUSIONS QUI PRÉCÈDENT NE S'APPLIQUENT PAS À VOUS. LA PRÉSENTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS PRÉCIS ET IL SE PEUT QUE VOUS AYEZ ÉGALEMENT D'AUTRES DROITS, SUSCEPTIBLES DE DIFFÉRER D'UNE RÉGION À UNE AUTRE.

WICHTIG:

- Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor der Montage und Bedienung der Heckenschere aufmerksam durch. Machen Sie sich anhand dieser Bedienungsanleitung mit der Heckenschere, dem richtigen Gebrauch sowie den Sicherheitshinweisen vertraut.
- Unsachgemäße Nutzung der Teleskop-Heckenschere kann zu Verletzungen führen.
- Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung als zukünftige Referenz gut auf.

INHALTSVERZEICHNIS	Seite
Bestimmungsgemäße Verwendung	2
Einzelteile	3
Technische Angaben	4
Symbole	5
Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge	6
- Arbeitsplatz	
- Elektrische Sicherheit	
- Sicherheit von Personen	
- Sorgfältiger Umgang und Gebrauch von Elektrowerkzeugen	
- Sorgfältiger Umgang und Gebrauch von Akkugeräten	
- Service	
- Sicherheitshinweise für Heckenscheren	
Zusätzliche Sicherheitshinweise	8
- Vor der Nutzung der Teleskop-Heckenschere	
- Während der Nutzung der Teleskop-Heckenschere	
Vor Inbetriebnahme	9
- Auspacken	
- Inhalt	
- Hinweis zum Gebrauch des Akkus	
- Hinweise zum Umweltschutz	
- Laden des Akkus	
- Hinweise zum Ladegerät	
Betrieb der Teleskopheckenschere	10
- Antriebskopf schwenken	
- Einstellung der Arbeitslänge	
- EIN/AUS - Schalten	
- Montage des Schultergurts	
Anweisung zum Gebrauch	11
Bedienung der Teleskopheckenschere	12
Reinigung, Wartung und Lagerung	13
Umweltschutz	14
Ersatzteilbestellung	14
Reparaturdienst	14
Fehlerbehebung	14
Garantiebedingungen	15
Konformitätserklärung	19

Bestimmungsgemäße Verwendung

Diese Heckenschere ist nur zum Schneiden von Sträuchern, Büschen, Zierpflanzen und Hecken bestimmt. Die zu schneidende maximale Aststärke darf 18 mm nicht übersteigen. Die Benutzung der Heckenschere ist für den privaten Gartenbereich bestimmt. Der Benutzer der Heckenschere hat für eine ausreichende Schutzausrüstung während des Gebrauches entsprechend der Bedienungsanleitung und den an der Maschine angebrachten Warnpiktogramme zu sorgen. Vor jedem Gebrauch bzw. während des Gebrauches der Heckenschere ist diese auf eventuelle elektrischen oder mechanischen Beschädigungen zu prüfen.

Falls ein Schaden an der Maschine festgestellt wird, ist die Arbeit einzustellen und eine Fachwerkstatt ist zu kontaktieren.

Nicht bestimmungsgemäße Verwendung

Alle Anwendungen der Heckenschere, die nicht im Kapitel „bestimmungsgemäße Verwendung“ genannt sind, gelten als eine nicht bestimmungsgemäße Verwendung.

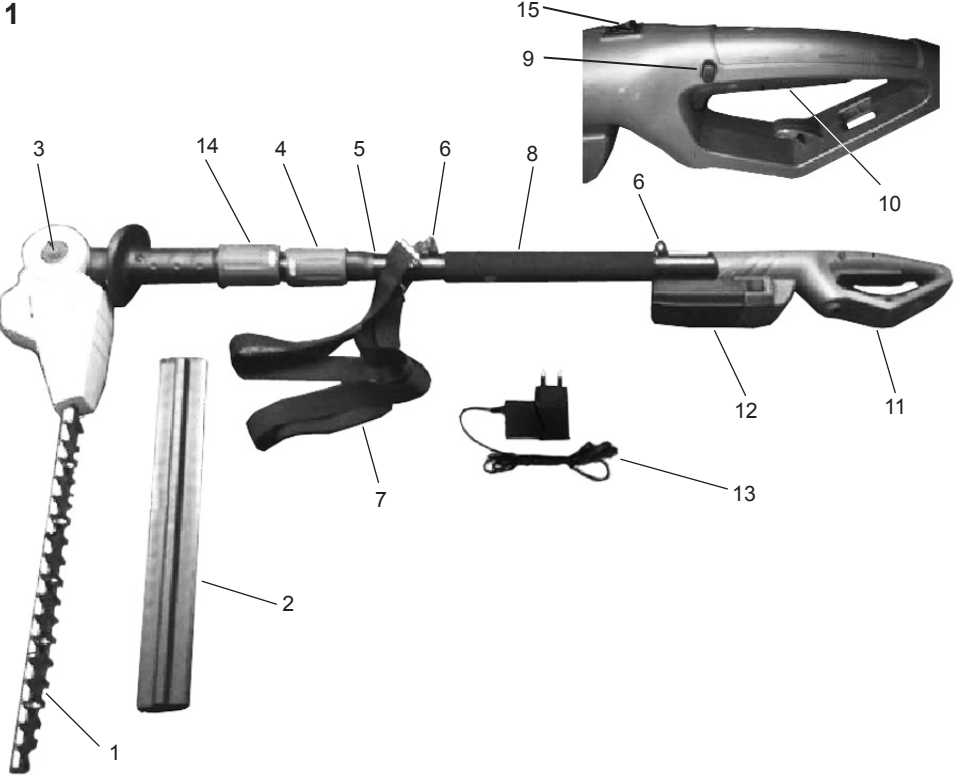
Für alle daraus entstandenen Sachschäden sowie Personenschäden, die auf Grund einer Fehlanwendung entstanden sind, haftet der Benutzer der Heckenschere.

Bei Verwendung anderer bzw. nicht Original-Bauteile an der Heckenschere erlischt Herstellerseitige die Garantieleistung.

Restgefahren

Auch bei sachgemäßer Verwendung des Werkzeugs bleibt immer ein gewisses Restrisiko, das nicht ausgeschlossen werden kann. Aus der Art und Konstruktion des Werkzeugs können die folgenden potentiellen Gefährdungen abgeleitet werden:

- Kontakt mit dem ungeschützten Scherblatt (Schnittverletzungen)
- Hineingreifen in die laufende Heckenschere (Schnittverletzung)
- Unvorhergesehene, plötzliche Bewegung des Schneidgutes (Schnittverletzungen)
- Wegschleudern von fehlerhaften Scherzähnen
- Wegschleudern von Teilen des Schneidgutes
- Schädigung des Gehöres, wenn kein vorgeschriebener Gehörschutz getragen wird
- Einatmen von Schnittgutpartikel



Einzelteile

1. Messerblatt
2. Transportschutz
3. Einstellknopf des Messerkopfes (Winkel)
4. Schraubhülse 1 (Einstellen der variablen Schaftlänge)
5. Teleskopschaft
6. Befestigung des Schultergurtes
7. Schultergurt
8. Ummantelter Handgriff
9. Verriegelungssperre des EIN/AUS-Schalters
10. EIN/AUS Schalter
11. Griff
12. Akku
13. Ladegerät
14. Schraubhülse 2 (Montieren der Heckenschere an den Schaft)
15. Drehzahlverstellung (Power-Switch)

Akku Teleskop Heckenschere 8570

Technische Daten

Betriebsspannung / Leistung	24 V DC / 1,9 Ah / 45,6 Wh
Nenn Drehzahl n_0	2200 - 3000 min^{-1}
Schnittlänge	ca. 400 mm
Schnittstärke	18 mm
Winkelverstellung des Motorteils	0°-bis-135°
Gerätelänge	von 1,95 m bis 2,35 m
Arbeitshöhe	bis zu 3,50 m
Gewicht	4,2 kg
Schalldruck L_{pA} (EN ISO 10517)	82 dB(A) $K = 2,5$ dB
Schalleistungspegel L_{WA} (20001/14/EG)	95 dB(A) $K = 2,6$ dB
Vibrationen (EN ISO 10517)	<2,5 m/s^2 $K = 1,5$ m/s^2
Netz- / Ladegerät	
Netzspannung	230 V~ / 50 Hz
Ladespannung / Ladestrom	25,9 V DC / 500 mA
Ladedauer	ca. 3 - 5 Std.

Technische Änderungen bleiben vorbehalten.

Der angegebene Schwingungsemissionswert ist nach ISO 10517 ermittelt worden. Dieser kann ggf. auch für eine andere Heckenschere mit der gleichen Konstruktion und Energieversorgung verwendet werden.

Der angegebene Schwingungsemissionswert schränkt die Arbeitsdauer ein. Wenn Sie ein Kribbeln oder eine Verfärbung (Weiß) der Finger bemerken, stellen Sie die Arbeit ein.

WARNUNG: Der Vibrationsemissionswert kann während des tatsächlichen Gebrauchs des Elektrowerkzeugs vom angegebenen Wert abweichen, je nachdem, wie das Werkzeug gemäß folgender Beispiele und anderweitiger Verwendungsmöglichkeiten eingesetzt wird:

- Wie das Werkzeug verwendet wird und welche Materialien geschnitten werden.
- Das Werkzeug ist in gutem Zustand und gut gepflegt. Verwendung des richtigen Zubehörs für das Werkzeug und Gewährleistung seiner Schärfe und seines guten Zustands.
- Die Festigkeit der Handgriffe und ob Antivibrationszubehör verwendet wird.
- Ob das verwendete Werkzeug dem Design und diesen Anweisungen entsprechend verwendet wird.
- Wird dieses Werkzeug nicht angemessen gehandhabt, kann es ein Hand-Arm-Vibrationssyndrom erzeugen.


WARNUNG: Um sicher zu sein, sollte eine Abschätzung des Belastungsgrades aller Arbeitsabschnitte während der tatsächlichen Verwendung berücksichtigt werden, z.B. die Zeiten, in denen das Werkzeug ausgeschaltet ist und wenn es sich im Leerlauf befindet. Auf diese Weise kann der Belastungsgrad während der gesamten Arbeitszeit wesentlich gemindert werden.

Minimieren Sie ihr Risiko, wenn Sie Vibrationen ausgesetzt sind.

Pflegen Sie das Werkzeug diesen Anweisungen entsprechend und achten Sie auf eine gute Einfettung (wo erforderlich).

Vermeiden Sie den Einsatz von Werkzeugen bei Temperaturen von 10°C oder darunter. Machen Sie einen Arbeitsplan, um die Verwendung von hochvibrierenden Werkzeugen auf mehrere Tage zu verteilen.

Angaben zur Geräuschemission gemäß Produktsicherheitsgesetz (ProdSG) bzw. EG-Maschinenrichtlinie: Der Schalldruckpegel am Arbeitsplatz kann 80 dB (A) überschreiten. In dem Fall sind Schallschutzmaßnahmen für den Bediener erforderlich (z.B. Tragen eines Gehörschutzes).

 **Bitte beachten Sie:** Dieses Gerät darf in Wohngebieten nach der deutschen Maschinenlärmschutzverordnung vom September 2002 an Sonn- und Feiertagen sowie an Werktagen von 20:00 Uhr bis 7:00 Uhr nicht in Betrieb genommen werden.

Beachten Sie zusätzlich auch die landesrechtlichen Vorschriften zum Lärmschutz!

Symbole

Die folgenden Symbole müssen bekannt sein, bevor die Bedienungsanleitung gelesen wird.



Achtung! Beim Arbeiten mit der Maschine besteht Verletzungsgefahr. Lesen Sie diese Betriebsanleitung und die beigefügten „Sicherheitshinweise“ zum Arbeiten mit Elektrowerkzeugen aufmerksam und vollständig durch, bevor die Maschine zum ersten Mal in Betrieb genommen wird.



Beim Arbeiten mit dem Gerät, Augen- und Gehörschutz tragen.



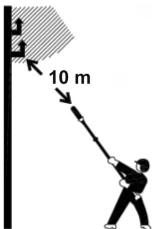
Nicht dem Regen aussetzen. Bei Regenwetter darf das Werkzeug nicht benutzt werden.



Achtung, Gefahr!



Achtung Umweltschutz! Dieses Gerät darf nicht mit dem Hausmüll/Restmüll entsorgt werden. Das Altgerät nur in einer öffentlichen Sammelstelle abgeben.



Halten Sie einen Mindestabstand von 10 m zu stromführenden Leitungen ein. Es besteht Lebensgefahr durch Stromschlag!

Gebrauchsanweisung lesen!

Allgemeine Sicherheitshinweise für Elektrowerkzeuge

WARNUNG: Lesen Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen. Versäumnisse bei der Einhaltung der Sicherheitshinweise und Anweisungen können elektrischen Schlag, Brand und/oder schwere Verletzungen verursachen.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf netzbetriebene Elektrowerkzeuge (mit Netzkabel) und auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

1) Arbeitsplatz

- a) Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und aufgeräumt. Unordnung und unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- b) Arbeiten Sie mit dem Gerät nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- c) Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern. Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

2) Elektrische Sicherheit

- a) Der Anschlussstecker des Gerätes muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Geräten. Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.
- b) Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen, wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- c) Halten Sie das Gerät von Regen fern. Das Eindringen von Wasser in ein Elektrogerät erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- d) Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Gerät zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.
- e) Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich zugelassen sind. Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.

f) Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter. Der Einsatz eines Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.

3) Sicherheit von Personen

- a) Seien Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Gerätes kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
 - b) Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille. Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.
 - c) Vermeiden Sie unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass der Schalter in der Position „AUS“ ist, bevor Sie den Stecker in die Steckdose stecken. Wenn Sie beim Tragen des Gerätes den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
 - d) Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Gerät einschalten. Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.
 - e) Überschätzen Sie sich nicht. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Dadurch können Sie das Gerät in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
 - f) Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare, Kleidung und Handschuhe fern von sich bewegenden Teilen. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
 - g) Wenn Staubabsaug- und auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden. Das Verwenden dieser Einrichtungen verringert Gefährdungen durch Staub.
- #### 4) Sorgfältiger Umgang und Gebrauch von Elektrowerkzeugen
- a) Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug. Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
 - b) Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist. Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.

c) Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen. *Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Gerätes.*

d) Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisung nicht gelesen haben. *Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn Sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.*

e) Pflegen Sie das Gerät mit Sorgfalt. Kontrollieren Sie, ob bewegliche Geräteteile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Gerätes beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren. *Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.*

f) Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber. *Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verklemmen sich weniger und sind leichter zu führen.*

g) Verwenden Sie Elektrowerkzeuge, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen und so, wie es für diesen speziellen Gerätetyp vorgeschrieben ist. Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die auszuführende Tätigkeit. *Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.*

5) Sorgfältiger Umgang und Gebrauch von Akkugeräten

a) Stellen Sie sicher, dass das Gerät ausgeschaltet ist, bevor Sie den Akku einsetzen. *Das Einsetzen eines Akkus in ein Elektrowerkzeug, das eingeschaltet ist, kann zu Unfällen führen.*

b) Laden Sie die Akkus nur in Ladegeräten auf, die vom Hersteller empfohlen werden. *Für ein Ladegerät, das für eine bestimmte Art von Akkus geeignet ist, besteht Brandgefahr, wenn es mit anderen Akkus verwendet wird.*

c) Verwenden Sie nur die dafür vorgesehenen Akkus in den Elektrowerkzeugen. *Der Gebrauch von anderen Akkus kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.*

d) Halten Sie den nicht benutzten Akku fern von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Überbrückung der Kontakte verursachen können. *Ein Kurzschluss zwischen den Akkukontakten kann Verbrennungen oder Feuer zur Folge haben.*

e) Bei falscher Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten. Vermeiden Sie den Kontakt damit. Bei zufälligem Kontakt mit Wasser abspülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen

kommt, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch. *Austretende Akkufflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.*

6) Service

g) Lassen Sie das Gerät nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren. *Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.*

Sicherheitshinweise für Heckenscheren

- Halten Sie alle Körperteile vom Schneidmesser fern. Versuchen Sie nicht, bei laufendem Messer Schnittgut zu entfernen oder zu schneidendes Material festzuhalten. Entfernen Sie eingeklemmtes Schnittgut nur bei ausgeschaltetem Gerät. *Ein Moment der Unachtsamkeit bei Benutzung der Heckenschere kann zu schweren Verletzungen führen.*
- Tragen Sie die Heckenschere am Griff bei stillstehendem Messer. Bei Transport oder Aufbewahrung der Heckenschere stets die Schutzabdeckung aufziehen. *Sorgfältiger Umgang mit dem Gerät verringert die Verletzungsgefahr durch das Messer.*
- Bevor Sie mit dem Heckenschneiden beginnen, suchen Sie die Hecke nach verborgenen Objekten, z. B. Drahtzäunen, ab.
- Die Heckenschere darf nicht von Personen unter 16 Jahren oder von untrainierten Personen benutzt werden.
- Halten Sie Kinder, andere Personen und Haustiere von der Heckenschere fern.
- Tragen Sie passende Kleidung. Tragen Sie keine lockere Kleidung oder Schmuck. Diese könnten von bewegten Teilen erfasst werden. Benutzung von Gummihandschuhen und festem Schuhwerk wird empfohlen. Tragen Sie bei langen Haaren einen Haarschutz.
- Tragen Sie eine Gesichtstaubmaske, wenn Sie in staubiger Umgebung arbeiten.
- Benutzen Sie die Heckenschere nicht, wenn das Schnittwerkzeug nicht richtig befestigt oder beschädigt ist.
- Stellen Sie vor dem Einschalten der Heckenschere sicher, dass die Klingen keine Steine oder Trümmer berühren.
- Halten Sie während des Betriebs das Schnittwerkzeug von allen Teilen des Körpers fern.
- Schneiden Sie keine harten Gegenstände. Dies könnte zu Verletzungen führen und die Heckenschere beschädigen.
- Schneiden Sie nur bei Tageslicht oder bei ausreichender künstlicher Beleuchtung.
- Wenn die Heckenschere nicht benutzt wird, lagern Sie sie an einem trockenen Ort, so dass die Klinge nicht hervorragt und sich außerhalb der Reichweite von Kindern befindet.
- Benutzen Sie die Heckenschere niemals bei Regen. Vermeiden Sie Nässe und Feuchtigkeit. Lassen Sie sie nicht über Nacht draußen. Schneiden Sie kein feuchtes oder nasses Gras.

- Vermeiden Sie versehentliches Starten. Transportieren Sie angesteckte Heckenscheren nicht mit den Fingern an beiden Schaltern. Stellen Sie sicher, dass der Schalter beim Einstecken ausgeschaltet ist.
- Versuchen Sie nicht, Schnittgut zu entfernen oder zu schneidendes Material festzuhalten, während sich die Klingen bewegen. Stellen Sie sicher, dass die Heckenschere ausgeschaltet und völlig zum Stillstand gekommen ist, wenn Sie verklebtes Material entfernen. Ergreifen Sie nicht die Schnittklingen, wenn Sie die Heckenschere aufheben oder halten.
- Schalten Sie die Maschine aus und entfernen den Akku, wenn die Heckenschere blockiert ist. Dann entfernen Sie die Fremdgegenstände, damit sich die Blockierung gefahrlos lösen lässt. Falls Sie die Blockierung nicht beseitigen können, schicken Sie das Gerät an den Kundendienst

⚠ VORSICHT: Die Klingen laufen nach dem Abschalten nach.

- Überlasten Sie die Heckenschere nicht. Sie wird die Arbeit besser und mit weniger Verletzungsgefahr bewältigen, wenn Sie sie wie vorgesehen betreiben.
- Bleiben Sie aufmerksam, achten Sie darauf, was Sie tun. Benutzen Sie den allgemeinen Menschenverstand. Benutzen Sie die Heckenschere nicht, wenn Sie müde sind.
- Pflegen Sie die Heckenschere mit Sorgfalt, halten Sie die Klingen für beste Leistung und geringe Verletzungsgefahr scharf und sauber.
- Halten Sie die Griffe trocken, sauber und frei von Öl und Fett.
- Ein Gefühl des Kribbelns oder der Taubheit an den Händen ist ein Hinweis auf übermäßige Vibration. Begrenzen Sie die Einsatzzeit, legen Sie eine ausreichend lange Arbeitspausen ein, teilen Sie die Arbeit auf mehrere Personen auf oder tragen Sie Antivibrations-Schutzhandschuhe bei langandauernder Verwendung des Gerätes.
- Eine gewisse Lärmbelastung durch dieses Gerät ist nicht vermeidbar. Verlegen Sie lärmintensive Arbeiten auf zugelassene und dafür bestimmte Zeiten. Halten Sie sich ggf. an Ruhezeiten und beschränken sie die Arbeitsdauer auf das Notwendigste. Zu ihrem persönlichen Schutz und Schutz in der Nähe befindlicher Personen ist ein geeigneter Gehörschutz zu tragen.

Zusätzliche Sicherheitshinweise

⚠ WARNUNG: Zur Reduzierung der Brandgefahr und Vermeidung eines elektrischen Schlages und Personenschäden sollten Sie während der Nutzung der elektrischen Teleskop-Heckenschere die Sicherheitshinweise befolgen.

Vor der Nutzung der Teleskop-Heckenschere

⚠ Lesen Sie alle Anweisungen bevor Sie die Teleskop-Heckenschere nutzen.

1. **WARNUNG:** Achten Sie auf das was Sie tun. Seien Sie Aufmerksam während der Nutzung der Teleskop-Heckenschere.

2. Vermeiden Sie gefährliche Umgebungen:
 - Nutzen Sie die Teleskop-Heckenschere nicht im Regen, Nebel oder an nassen Orten.
 - Nutzen Sie die Teleskop-Heckenschere nicht, wenn Sie unter Einfluss von Alkohol, Medikamenten oder Drogen stehen.
 - Nutzen Sie die Teleskop-Heckenschere nicht in der Nähe von hochentzündlichen Flüssigkeiten oder Gasen.
 - Nutzen Sie die Teleskop-Heckenschere nicht während Sie auf einer Leiter oder auf einem Baum stehen.
 - Nutzen Sie die Teleskop-Heckenschere nicht, wenn sie defekt, nicht sicher oder unvollständig montiert ist.
3. **Von Kindern fernhalten:** Alle anwesenden Personen müssen einen ausreichenden Sicherheitsabstand zum Arbeitsbereich einhalten.
4. Nutzen Sie die Teleskop-Heckenschere nur für den beschriebenen Einsatzbereich.
5. Die Teleskop-Heckenschere sollte nur von eingewiesenen Erwachsenen benutzt werden. Niemals Kindern die Nutzung der Teleskop-Heckenschere erlauben.
6. **Tragen Sie angemessene Kleidung während der Nutzung der Teleskop-Heckenschere**
 - Tragen Sie keine lockere oder weite Kleidung, ebenso keinen Schmuck, er kann von den Messern der Teleskop-Heckenschere erfasst werden.
 - Tragen Sie immer Schutzhandschuhe und festes Schuhwerk, wenn Sie im Garten arbeiten.
 - Tragen Sie immer ein Haarnetz bei längeren Haaren.
 - Tragen Sie immer einen Gesichtsschutz oder eine Staubmaske, wenn Sie in staubiger Umgebung arbeiten.
7. Tragen Sie immer eine Schutzbrille.
8. Dieses Gerät verfügt über keine elektrische Isolierung. Sollte das Gerät Hochspannungsleitungen berühren oder in deren Nähe kommen, kann es zu schweren Verletzungen bis hin zu Todesfolge kommen. Elektrizität kann über Lichtbogen von einem Punkt zum nächsten springen. Je höher die Spannung, desto höher ist die Entfernung, welche die Elektrizität auf diesem Wege zurücklegen kann. Ebenso kann Elektrizität durch Äste und andere Objekte geleitet werden, besonders wenn Sie nass sind. Halten Sie deshalb stets einen Mindestabstand von 10 m zwischen dem Gerät und Hochspannungsleitungen oder solchen Objekten, welche in Verbindung damit stehen, ein. Sollten Sie doch näher daran arbeiten müssen kontaktieren Sie bitte ihren lokalen Stromanbieter um sicherzustellen, dass der Strom vor Arbeitsbeginn ausgeschaltet ist.
9. Dieses Gerät kann gefährlich sein! Deshalb muss der Benutzer sicherstellen dass zu keiner Zeit der Bedienung Personen oder Tiere näher als 10 m herankommen.

Während der Nutzung der Teleskop-Heckenschere

1. **WARNUNG:** Achten Sie auf das was, Sie tun. Seien Sie aufmerksam während der Nutzung der Teleskop-Heckenschere.
2. Vermeiden Sie sich hinauszulehnen: Achten Sie jederzeit auf gute Standfestigkeit und Ihr Gleichgewicht während der Bedienung der Teleskop-Heckenschere.



ACHTUNG: VERLETZUNGSGEFAHR! Halten Sie die Hände stets von dem Messerblatt fern. Lassen Sie beide Hände an den Griffen, wenn die Teleskop-Heckenschere angeschaltet ist. Versuchen Sie nicht den Abfall zu entfernen während die Messer sich bewegen. Fassen Sie nicht ungeschützt das Messerblatt oder die Klingen an, wenn Sie die Teleskop-Heckenschere aufheben oder festhalten.



VORSICHT: Die Messerblätter sind nach dem Ausschalten heiß.

3. **Ausschalten der Teleskop-Heckenschere:** Trennen Sie die Teleskop-Heckenschere von der Stromzufuhr (vor Überprüfung und Einstellarbeiten immer den Akku entfernen):
 - Wenn sie nicht genutzt wird
 - Vor der Wartung
 - Beim Austausch von Zubehör, z.B. von Messern
 - Beim Reinigen der Messern von festklemmendem Material
 - Beim Wechseln der Arbeitsplätze
4. **Üben Sie keine übermäßige Kraft auf die Teleskop-Heckenschere aus:** Die Teleskop-Heckenschere wird ein besseres Ergebnis erzielen und das Risiko einer Verletzung wird minimiert.
5. Bevor Sie die Teleskop-Heckenschere starten, vergewissern Sie sich, dass die Messerblätter nichts berühren.

Vor Inbetriebnahme

Auspacken

1. Entnehmen Sie aus der Verpackung die Teleskop-Heckenschere und alle anderen Dinge. Die Teleskop-Heckenschere wird vollständig zusammengebaut und gebrauchsfertig geliefert.
2. Durch den Einsatz moderner Massenproduktionstechniken ist es unwahrscheinlich, dass Ihr Elektrowerkzeug fehlerhaft ist oder dass Teile fehlen. Sollten Sie dennoch einen Fehler finden oder feststellen, dass das Gerät unvollständig ist, verwenden Sie das Gerät nicht, bis die betreffenden Teile ersetzt bzw. vorhandene Fehler behoben wurden. Die Missachtung dieser Anweisung kann ernsthafte Verletzungen zur Folge haben.

Inhalt:

- Teleskop Heckenschere
- Transportschutz
- Bedienungsanleitung

- Akku
- Ladegerät

Hinweis zum Gebrauch des Akkus

1. Der AKKU ist im Auslieferungszustand nicht geladen - vor Inbetriebnahme den AKKU erst vollständig laden. (siehe - Laden des Akkus)
2. Der Akku darf niemals geöffnet werden.
3. Werfen Sie alte oder defekte Akkus niemals ins Feuer - **EXPLOSIONSGEFAHR!**
4. Schließen Sie das Ladegerät nur an die auf dem Typschild angegebene Netzspannung an.
5. Verwenden Sie nur den Original Akku.
6. Akku niemals mit Ladegerät eines anderen Herstellers laden. Dies kann zum Defekt des Akkus oder auch durch Überhitzung zu körperlichen Schäden führen.
7. Bei Dauerbetrieb kann sich der Akku erwärmen. Lassen Sie ihn vor erneutem Laden abkühlen.
8. Ladegerät und Akku außerhalb der Reichweite von Kindern lagern.
9. Benutzen Sie das Ladegerät nicht im Bereich von Dämpfen und brennbaren Flüssigkeiten.
10. Akku nur bei Temperaturen von 10°C bis 40°C laden.
11. Akku nur bei Temperaturen bis 30°C lagern. Höhere Lagertemperaturen können den Akku schädigen. Die ideale Lagertemperatur liegt bei 10-15°C.
12. Akkukontakte niemals kurzschließen oder mit metallischen Gegenständen überbrücken.
13. Beim Transport des Akkus beachten, dass die Kontakte nicht überbrückt werden, keine metallischen Transportbehälter verwenden.
14. Kurzschluss des Akkus kann zu Explosionen führen. Auf jeden Fall wird der Akku durch Kurzschluss beschädigt.
15. Untersuchungen Sie das Ladekabel regelmäßig auf Beschädigungen. Lassen Sie beschädigte Kabel ersetzen.
16. Der Akku hat einen Tiefentladeschutz: Das Gerät wird bei entlademem Akku selbsttätig abgeschaltet. Laden Sie in diesem Falle unverzüglich den Akku.
17. Laden Sie den Akku vor Überwinterung nochmals voll auf.

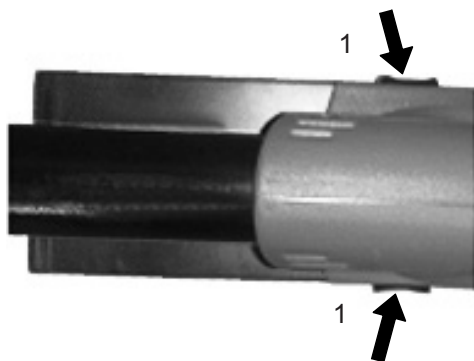
Hinweise zum Umweltschutz

Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien bzw. Akkus zurückzugeben. Am Ende der Lebensdauer Ihres Gerätes müssen die Batterien bzw. Akkus entnommen und gesondert entsorgt werden. Sie können Ihre alten Batterien und Akkus an den örtlichen Sammelstellen Ihrer Gemeinde oder bei Ihrem Händler bzw. Verkaufsstelle abgeben.

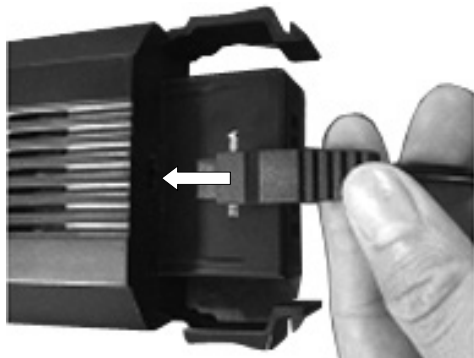
Laden des Akkus



Achtung! Ladegerät nur in trockenen Räumen verwenden.



- Zum Entnehmen des Akkus drücken Sie bitte die beiden seitlichen Drucktasten 1 und ziehen den Akku heraus.



- Stellen Sie die Verbindung zwischen Ladegerät und Akku her. Dazu den Stecker des Ladegerätes in die Buchse auf der Stirnseite des Akkus stecken.



- Stecken Sie das Ladegerät in die Netzsteckdose. Vergewissern Sie sich, dass die auf dem Ladegerät angegebene Netzspannung mit der Ihrer Steckdose übereinstimmt.

⚠ Hinweise zum Ladegerät:

- LED leuchtet rot: Akku wird geladen
- LED leuchtet grün: Ladevorgang abgeschlossen
- LED blinkt abwechselnd rot und grün: Störung (z. B. Akku zu heiß)
- Die Ladezeit beträgt ca. 3 - 5 Stunden. Während des Ladevorgangs erwärmt sich der Akku. Dies ist normal und nicht als Fehler zu betrachten.
- Bei Nichtgebrauch das Ladegerät aus der Steckdose entfernen.
- Falls der Akku nicht geladen wird, überprüfen Sie bitte, ob an der Steckdose Spannung vorhanden ist. Falls das Laden des Akkus nicht möglich ist, geben Sie bitte Ladegerät und Akku an die Servicestelle oder eine Fachwerkstatt.

⚠ Selbstentladung der Akkus! Entnehmen Sie den Akku aus dem Ladegerät, sobald er voll geladen ist.

⚠ Allgemeine Hinweise zum Akku. Im Interesse einer langen Lebensdauer des Akkus, sollten Sie folgende Punkte beachten:

- Bei geringer Akku-Spannung schaltet das Gartengerät automatisch ab. In diesem Fall muss der Akku geladen werden.
- Der Lithium-Ionen-Akku muss vor langen Pausen z. B. vor der Lagerung im Winter aufgeladen werden.
- Die Ladezeit beträgt bei vollständig entladenerm Akku 5 Stunden.
- Der Lithium-Ionen-Akku kann in jedem Ladezustand geladen werden und die Ladung kann jederzeit unterbrochen werden, ohne dem Akku zu schaden (kein Memory-Effekt).

Betrieb der Teleskopheckenschere

WARNING: Lesen und verstehen Sie diese Bedienungsanleitung, bevor Sie die Teleskopheckenschere in Betrieb nehmen. Stellen Sie sicher, dass Sie alle Sicherheitswarnungen dieser Bedienungsanleitung gelesen und verstanden haben. Die unsachgemäße Verwendung dieser Teleskopheckenschere kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod durch Feuer, Stromschlag oder Kontakt mit bewegten Teilen führen.

Antriebskopf schwenken

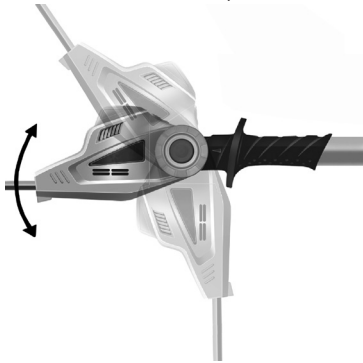
⚠ **Achtung!** Vor Überprüfung und Einstellarbeiten immer den Akku entfernen.

Die Teleskopheckenschere ist mit einem schwenkbaren Antriebskopf ausgestattet. Der Antriebskopf kann über eine Federtaste in 6 unterschiedlichen Positionen innerhalb eines 135° Drehkreises eingerastet werden. Stellen Sie sicher, dass der Antriebskopf in der richtigen Position eingerastet ist, bevor Sie die Teleskopheckenschere an die Stromversorgung anschließen. Versuchen Sie den Antriebskopf in beide Richtungen zu drehen, um dies zu überprüfen. Der Antriebskopf sollte an seiner Position eingerastet sein und sich nicht drehen. Befolgen Sie nachfolgende Anweisungen, um den Antriebskopf zu schwenken.

1. Drücken Sie auf die runde Taste an der Seite der Schwensksicherung. Die Taste steht unter Federspannung, so dass Sie beim Drücken einen Widerstand spüren.



2. Fassen Sie an das Motorgehäuse des Antriebskopfs und drehen Sie den Antriebskopf in eine der 6 Position.

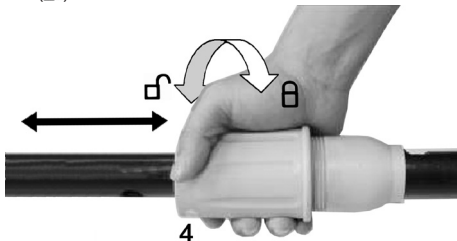


3. Lassen Sie die runde Taste los. Sie sollte zurück in ihre geschlossene Position springen. Falls nicht, drehen Sie den Antriebskopf vorsichtig vor und zurück, bis die Taste zurück in ihre geschlossene Position springt. Jetzt ist der Antriebskopf in seiner Position verriegelt und betriebsbereit.

Einstellung der Arbeitslänge

Achtung! Vor Überprüfung und Einstellarbeiten immer den Akku entfernen.

Drehen Sie die Schraubhülse 4 zum Lösen im Uhrzeigersinn (↻).

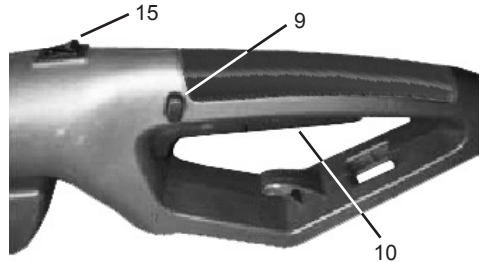


Drücken Sie den Schaft zusammen, um die Länge zu verkürzen oder ziehen Sie sie auseinander, um den Schaft zu verlängern.

Hinweis: Verlängern Sie den Schaft nur soweit, dass Sie die Hecken und Sträucher erreichen können.

Drehen Sie die Schraubhülse 4 im Gegenuhrzeigersinn (↺) fest, sobald die gewünschte Länge erreicht ist.

Einschalten/Ausschalten



- Drücken Sie mit dem Daumen den Sperrknopf (9) an der linken Seite des hinteren Handgriffs und danach den Betriebsschalter (10).
- Der Sperrknopf (9) dient nur zur Einschaltentriegelung und braucht nach dem Einschalten nicht weiter gedrückt zu werden.
- Zum Ausschalten lassen Sie den Schalter (10) los.

Achtung: Bei diesem Vorgang wird der Motor elektrisch gebremst. Dabei entsteht im Gehäuse der Heckenschere ein Lichtblitz. Dies ist technisch bedingt und keinesfalls auf einen Defekt zurückzuführen.

Das Modell ist zusätzlich mit einem „Power-Switch“ (15) ausgestattet. Damit lässt sich die Leistung in 2 Stufen variieren. High (II) = höhere Leistung, Low (I) = reduzierte Leistung. In der Stellung ‚Low‘ erhöht sich die Betriebszeit des Akkus, während die Drehzahl der Heckenschere abgesenkt wird. Sie können diese Einstellung verwenden für leichtere Arbeiten, um die Akkustandzeit zu erhöhen.

Montage des Schultergurts

1. Legen Sie den Tragegurt so an, dass der Gurt über der rechten Schulter liegt.



2. Befestigen Sie den Karabinerhaken an einer der beiden Schafthalterungen.



Anweisung zum Gebrauch

- Schere nicht bei Regen und zum Schneiden nasser Hecken verwenden!
- Handschuhe: Zum Gebrauch der Heckenschere sollten Sie unbedingt Arbeitshandschuhe tragen.

! WARNUNG: Beachten Sie Folgendes, um sich vor Verletzungen zu schützen:

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor der Nutzung und bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf.
- Halten Sie Ihre Hände vom Schneidmesser fern.
- Lassen Sie Ihre Hände an den Griffen. Lehnen Sie sich nicht zu weit nach vorne.

Wenn Sie die Teleskopheckenschere immer mit beiden Händen sicher und fest halten, können Sie leichter die Kontrolle über das Gerät behalten. Nicht loslassen. Halten Sie den hinteren Griff mit Ihrer rechten Hand, unabhängig davon, ob Sie Rechts- oder Linkshänder sind. Legen Sie die Finger Ihrer linken Hand über und um den vorderen Griff.

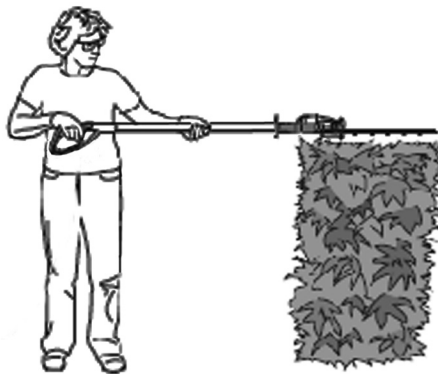
Bedienung der Teleskopheckenschere

Die Teleskopheckenschere ist ein Gerät mit zwei Funktionen. Mit ihrem verlänger- und schwenkbaren Antriebskopf ist sie für das Schneiden und Trimmen von hohen, schwer erreichbaren Hecken und Büschen ausgelegt. Außerdem können Sie die Teleskopheckenschere auf das Schneiden und Trimmen von kleinen Hecken und Sträuchern in Bodennähe einstellen, so dass Sie sich nicht beugen oder bücken müssen.

Halten Sie die Teleskopheckenschere wie abgebildet, wenn Sie das Gerät zum Schneiden von hohen, schwer erreichbaren Hecken oder Sträuchern verwenden. Drehen Sie den Antriebskopf in verschiedene unterschiedliche Positionen, um Sträucher oder Hecken zu schneiden oder zu formen.



Halten Sie die Teleskopheckenschere wie abgebildet, wenn Sie das Gerät zum Schneiden von kleineren Hecken oder Sträuchern verwenden.



Halten Sie die Teleskopheckenschere wie abgebildet, wenn Sie das Gerät zum Schneiden von Unterseiten und Seiten von Hecken oder Sträuchern verwenden.



Halten Sie die Teleskopheckenschere wie abgebildet, wenn Sie das Gerät zum Schneiden von niedrigen Pflanzen oder Bodendeckern verwenden.



Verwenden Sie die Teleskopheckenschere ordnungsgemäß. Tragen Sie immer eine Schutzbrille, Gummihandschuhe und geeignete Schuhe, wenn Sie mit der Heckenschere arbeiten. Achten Sie immer auf einen sicheren Stand und auf Ihr Gleichgewicht und strecken Sie sich niemals zu weit, wenn Sie mit dem Gerät arbeiten. Halten Sie die Teleskopheckenschere mit beiden Händen an den Griffbereichen fest, bevor Sie das Gerät einschalten. Vergewissern Sie sich, dass das Schneidmesser nichts berührt.

Schneiden Sie junge Triebe mit einer weichen gleichmäßigen Bewegung. Versuchen Sie nicht, zu viel auf

einmal zu schneiden. Dadurch kann sich die Maschine verlangsamen oder verklemmen, so dass sich die Schnitteffizienz reduziert.

Versuchen Sie nicht, mit Kraft durch dichten Bewuchs zu schneiden. Größerer, dichter Bewuchs lässt sich leichter durch eine leichte Vor- und Zurücksägebewegung schneiden. Reduzieren Sie die Schnittgeschwindigkeit, wenn die Teleskopheckenschere langsamer wird. Schalten Sie die Maschine sofort aus, wenn etwas in ihr festklemmt. Akku aus dem Gerät ziehen, Gegenstand entfernen und weiterarbeiten.

Versuchen Sie nicht, Zweige mit einem Durchmesser über 18 mm zu schneiden. Das beste Ergebnis erzielen Sie, wenn Sie die Seiten der Hecke mit einer nach oben gerichteten Schwenkbewegung schneiden. Trimmen Sie die Hecken so, dass die Oberseite etwas schmaler als die Unterseite ist.

Reinigung, Wartung und Lagerung

⚠️ WARNUNG: Vor Überprüfung und Einstellarbeiten immer den Akku entfernen. Feuer, elektrischer Schlag oder Körperkontakt mit sich bewegenden Messerklingen können zu schweren oder lebensgefährlichen Verletzungen führen. Warten Sie die Teleskop-Heckenschere mit Vorsicht

⚠️ WARNUNG: Wenn Sie die Teleskop-Heckenschere reinigen:

- Tauchen Sie die Teleskop-Heckenschere nicht in Flüssigkeiten.
- Nutzen Sie keine Produkte, die Ammoniak, Chloride oder Scheuermittel beinhalten.
- Benutzen Sie keine gechlorten reinigenden Lösungsmittel, Kohlenstoff Tetrachloride, Kerosin oder Benzin.

Benutzen Sie ein weiches mit einer milden Seife und einem Reinigungswasser befeuchtetes Tuch, um den Teleskop-Schaft, das Gehäuse und die Messerblätter zu reinigen. Sprühen oder gießen Sie kein Wasser direkt auf die Teleskop-Heckenschere.

- Halten Sie die Klingen scharf und sauber, um das beste Ergebnis zu erzielen und das Verletzungsrisiko zu reduzieren.
- Tragen Sie hin und wieder einen Ölfilm auf, um die Messerblätter zu schmieren.
- Achten Sie darauf, dass die Griffe trocken, sauber und frei von Öl und Fett sind.

1. Überprüfung von defekten Teilen

- Sollten Teile defekt sein, überprüfen Sie vorsichtig den Fehler, bevor Sie die Teleskop-Heckenschere benutzen. Stellen Sie sicher, dass das Teil zuverlässig bedienbar ist und seine Funktion erfüllt.
- Überprüfen Sie die Stellung der einstellbaren Teile, Verbindungen und der beweglichen Teile, Bruch von Teilen, Montage und andere Bedingungen, die vielleicht die Bedienung beeinflussen können.

2. Wenn Sie an der Teleskop-Heckenschere etwas reparieren, verwenden Sie nur Originalersatzteile.
3. Lagern Sie die Teleskop-Heckenschere in geschlossenen Räumen.

Bewahren Sie die Teleskop-Heckenschere an einem trockenen Ort auf. Lagern Sie die Teleskop-Heckenschere außerhalb der Reichweite von Kindern oder in einem abgesperrten Bereich, der für Kinder nicht zugänglich ist.

Umweltschutz

Sollte diese Heckenschere eines Tages so intensiv genutzt worden sein, dass Sie ersetzt werden muss oder Sie keine Verwendung mehr dafür haben, denken Sie bitte an den Umweltschutz. Elektrogeräte, Zubehör und Verpackung gehören nicht in den normalen Hausmüll, sondern sollen einer umweltgerechten Wiederverwendung gemäß örtlichen Vorschriften zugeführt werden.



Nur für EU-Länder

Werfen Sie Elektrowerkzeuge nicht in den Hausmüll!

Gemäß europäischer Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik- Altgeräte und Umsetzung in nationales Recht müssen verbrauchte Elektrowerkzeuge getrennt gesammelt werden und einer umweltgerechten Wiederverwertung zugeführt werden.

Recycling-Alternative zur Rücksendeaufforderung:
Der Eigentümer des Elektrogerätes ist alternativ anstelle Rücksendung zur Mitwirkung bei der sachgerechten Verwertung im Falle der Eigentumsaufgabe verpflichtet.

Das Altgerät kann hierfür auch einer Rücknahmestelle überlassen werden, die eine Beseitigung im Sinne der nationalen Kreislaufwirtschafts und Abfallgesetze durchführt. Nicht betroffen sind den Altgeräten beigefügte Zubehörteile und Hilfsmittel ohne Elektrobestandteile.

Ersatzteilbestellung

Bei der Ersatzteilbestellung sollten folgende Angaben gemacht werden:

- Typ des Gerätes
- Artikelnummer des Gerätes

Reparaturdienst

Reparaturen an Elektrowerkzeugen dürfen nur durch eine Elektro-Fachkraft ausgeführt werden. Bitte beschreiben Sie bei der Einsendung zur Reparatur den von Ihnen festgestellten Fehler.

UK Mantis UK Limited
Orchard House
Hempshaw Lane
Stockport
Cheshire SK1 4LH
Phone - 4401614741525

Europe Mantis SARL
Verbindungsbüro Deutschland
Lebacher Straße 4
66113 Saarbrücken
Tel 0180 3000 208

Fehlerbehebung

Vorsicht! Vor der Fehlersuche das Gerät ausschalten und den Akku entfernen.

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Lösung
Gerät funktioniert nicht	Entriegelung nicht vollständig gelöst	Vor Betätigen des Ein/Aus-Schalters die Verriegelungssperre 9 drücken
Schneidmesser läuft heiß	Stumpfes Schneidmesser	Schneidmesser schleifen lassen
	Verbogenes Schneidmesser	Schneidmesser überprüfen/überholen lassen
	Zu viel Reibung durch zu wenig Schmiermittel	Schmiermittelspray auftragen
Schneidmesser bewegt sich nicht	Gerät defekt	An den Kundendienst wenden
Übermäßige Vibrationen/Geräusche	Gerät defekt	An den Kundendienst wenden
Teleskopheckenschere läuft mit Unterbrechungen	Interne Verkabelung des Geräts ist beschädigt	An den Kundendienst wenden
	Ein-/Aus-Schalter defekt	An den Kundendienst wenden



LIMITED WARRANTY

BESCHRÄNKTE MANTIS-GARANTIE – BATTERIEBETRIEBENE PRODUKTE

MANTIS gewährt diese beschränkte Garantie auf Material- und Ausführungsmängel für einen Zeitraum von zwei (2) Jahren bei normalem Gebrauch ab dem Datum des Kaufs durch den Erstkäufer.

MANTIS verpflichtet sich dazu, alle Teile dieses Produkts, an denen während der Garantiezeit nachweislich Material- oder Ausführungsmängel auftreten, im eigenen Ermessen zu reparieren oder zu ersetzen. Unter die Garantie fallende Reparatur- und Ersatzleistungen werden kostenlos durchgeführt. Alle unter dieser Garantie ersetzten Teile gelten als Teile des Originalprodukts und jede Garantie für die ersetzten Teile erlischt zusammen mit der ursprünglichen Produktgarantie. Wenn Sie der Ansicht sind, dass Ihr batteriebetriebenes MANTIS-Produkt Material- oder Verarbeitungsmängel aufweist, müssen Sie es zusammen mit Ihrem Kaufbeleg (Ihrer Quittung) an MANTIS zurückschicken. Sie sind für alle Abhol- und Zustellkosten verantwortlich; das Produkt muss unter Bezahlung der Portogebühren an uns zurückgesandt werden.

MANTIS übernimmt keine Verantwortung für den Fall, dass das Produkt nicht gemäß der im Benutzerhandbuch enthaltenen oder dem Produkt beiliegenden Montage-, Pflege-, Sicherheits- oder Bedienungsanleitung zusammengebaut oder benutzt wurde. Diese beschränkte Garantie deckt keine Schäden oder Defekte aufgrund normalen Verschleißes, einer Nichtdurchführung angemessener und geeigneter Wartungsmaßnahmen, einer Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung oder des Benutzerhandbuchs, einer unsachgemäßen Lagerung oder von Unfällen. [Von der Garantie ausgeschlossen sind ferner Ersatzteile und Serviceleistungen im Rahmen der laufenden Wartung.] Diese beschränkte Garantie ist unwirksam, wenn Ihr batteriebetriebenes Mantis-Produkt fahrlässig gehandhabt oder von anderen Personen als einem Vertragshändler oder autorisierten Kundendienstzentrum repariert oder modifiziert wurde.

Sie müssen Ihr batteriebetriebenes MANTIS-Produkt durch Beachtung der im Benutzerhandbuch beschriebenen Wartungsverfahren in Stand halten. Diese laufende Wartung durch Sie selbst oder einen Händler erfolgt auf Ihre eigenen Kosten.

MANTIS GEWÄHRT KEINE AUSDRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIE ODER ZUSICHERUNGEN AUSSER DENJENIGEN, DIE HIER ENTHALTEN SIND. ES GIBT KEINE ANDEREN GEWÄHRLEISTUNGEN; EINSCHLIESSLICH GEWÄHRLEISTUNGEN DER HANDELSÜBLICHEN QUALITÄT UND DER EIGNUNG ZU EINEM BESTIMMTEN ZWECK. ALLE GEWÄHRLEISTUNGEN MIT AUSNAHME DER OBEN BESCHRIEBENEN AUSDRÜCKLICHEN GARANTIE WERDEN AUSDRÜCKLICH ABGELEHNT. DIE DAUER JEDLICHER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIE, EINSCHLIESSLICH DER GARANTIE DER HANDELSÜBLICHEN QUALITÄT UND DER EIGNUNG ZU EINEM BESTIMMTEN ZWECK, IST AUF DIE DAUER DIESER SCHRIFTLICHEN BESCHRÄNKTEN GARANTIE BESCHRÄNKT. MANTIS LEHNT JEDLICHE HAFTUNG FÜR MITTELBARE, NEBEN- UND/ODER FOLGESCHÄDEN IN VERBINDUNG MIT DER NUTZUNG DER UNTER DIESE GARANTIE FALLENDEN MANTIS-PRODUKTE AB. BESTIMMTE RECHTSPRECHUNGEN GESTATTEN KEINE BESCHRÄNKUNGEN BEZÜGLICH DER DAUER EINER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIE UND/ODER SIE UNTERSAGEN DEN AUSSCHLUSS ODER DIE EINSCHRÄNKUNG MITTELBARER ODER FOLGESCHÄDEN. DIE OBEN GENANNTEN EINSCHRÄNKUNGEN UND AUSSCHLÜSSE TREFFEN DAHER MÖGLICHERWEISE NICHT AUF SIE ZU. DURCH DIESE GARANTIE ERHALTEN SIE SPEZIFISCHE RECHTE. SIE BESITZEN DARÜBER HINAUS MÖGLICHERWEISE NOCH WEITERE RECHTE, DIE SICH JE NACH RECHTSPRECHUNG UNTERSCHIEDEN KÖNNEN.

EC Declaration of Conformity / Déclaration de Conformité pour la CE / EG-Konformitätserklärung

We, Nous, Wir **ikra GmbH**
Schlesierstrasse 36
64839 Münster
Germany

declare under our sole responsibility that the product / déclarons sous notre seule responsabilité que la produit / erklären in alleiniger Verantwortung, dass das Produkt

Battery powered telescoping hedge trimmer / Taille-haies sur perche à batterie / Akku Teleskop Heckenschere
8570

to which this declaration relates correspond to the relevant basic safety and health requirements of Directives / faisant l'objet de la déclaration sont conformes aux prescriptions fondamentales en matière de sécurité et de santé stipulées dans les Directives de la / auf das sich diese Erklärung bezieht, den einschlägigen Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der EG-Richtlinien einschließlich Änderungen entspricht

2006/42/EC, 2004/108/EC, 2011/65/EC, 2000/14/EC

For the relevant implementation of the safety and health requirements mentioned in the Directives, the following standards and/or technical specification(s) have been respected / Pour mettre en pratique dans les règles de l'art les prescriptions en matière de sécurité et de santé stipulées dans les Directives de la CEE, il a été tenu compte des normes et/ou des spécifications techniques suivantes / Zur sachgerechten Umsetzung der in den EG-Richtlinien genannten Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen wurden folgende Normen und/oder technische Spezifikation(en) herangezogen

EN 60745-1: 2009+A11; EN ISO 10517:2009; EN 62233:2008
06/42/EC - Annex I/05.06; ZEK 01.4-08/11.11
EN 55014-1:2006+A1+A2; EN 55014-2:1997+A1+A2

Conformity assessment method to / Procédure d'évaluation de conformité voir / Konformitätsbewertungsverfahren nach
Annexe V / Directive 2000/14/EC

The year of manufacture is printed on the nameplate and can be additionally retrieved via the consecutive serial number / L'année de fabrication est indiquée sur la plaque de l'appareil et est également repérable sur le numéro de série consécutif / Das Baujahr ist auf dem Typschild aufgedruckt und zusätzlich anhand der fortlaufenden Seriennummer feststellbar /

Measured acoustic capacity level / Niveau sonore mesuré / Gemessener Schalleistungspegel
90 dB (A)

Guaranteed acoustic capacity level / Niveau sonore garanti / Garantierter Schalleistungspegel
95 dB (A)

Münster, 10.10.2012



Gerhard Knorr, Technical Management / Direction technique / Technische Leitung Ikra GmbH

Maintenance of technical documentation / La documentation technique est conservée par / Aufbewahrung der technischen Unterlagen:
Gerhard Knorr, Kärcherstraße 57, DE-64839 Münster

